

**2019/2020 학구 하계 업데이트 내용**  
**FULLERTON JOINT UNION HIGH SCHOOL DISTRICT**  
**(풀러턴 고등학교 공동 학구)**

교육감 회보

교육감 회보

Fullerton Joint Union High School District에서 새 학년을 맞으신 여러분 모두를 환영합니다! 학년을 시작하면서 우리 학구의 좌우명과 학생들의 전반적인 목표를 공유하고자 합니다. 매년 학구에 소재한 학교들과 교실을 정기적으로 방문하여 학생들을 위해 우리가 추진하고 있는 일들을 개인적으로 볼 수 있다는 것은 저에게 큰 기쁨입니다. 저는 기술, 실생활 적용 및 엄격한 교육의 통합을 통해 학생들이 글로벌 인재가 될 수 있도록 준비시키는 데 큰 열정을 쏟고 있습니다. 앞으로 다가올 도전 과제를 예측하면서, 우리는 또한 Fullerton Joint Union High School District에서 각자의 특권과 소명을 인식함으로써 청소년의 미래를 위한 기회를 구축하고, 시설을 갖추고, 영감을 줄 수 있도록 해야 할 것입니다. 매일 우리는 학생 모두를 위해 무언가를 마련하고자 합니다. 학생에게 대학과 진로에 대한 준비해 줄 뿐만 아니라, 성격과 진실함을 함양하는 그 무엇 말입니다.

뿐만 아니라, 우리는 현재 제1조치로 지원되는 여러 학구 시설을 현대화하는 절차를 진행 중에 있습니다. 아래는 현재 건설 중이거나 이번 학년 중 건설 예정인 프로젝트의 목록입니다.

현재 프로젝트

- Sonora High School(소노라 고등학교)의 새로운 체육관을 2019년 8월 완공 예정
- Buena Park High School(부에나 파크 고등학교)의 새로운 스타디움을 2019년 10월 완공 예정
- Buena Park High School의 새로운 농업 교실을 2019년 10월 완공 예정
- La Habra High School(라 하브라 고등학교)의 새로운 영화관을 2019년 8월 완공 예정

신규 프로젝트

- 2019년 여름, Buena Park High School에 새로운 수영장 프로젝트 착공 예정
- 2019년 6월, Troy High School (트로이 고등학교)에 영화관 현대화 착공 예정
- 2019년 12월, Fullerton Union High School(풀러턴 유니언 고등학교)에 새 체육관 착공 예정
- 2019년 7월, Fullerton Union High School에 새 엘리베이터 및 램프 착공 예정
- 2019년 7월, Sunny Hills High School(서니 힐즈 고등학교)에 영화관 현대화 착공 예정

우리 학생들 각자에게 가능한 최고의 교육을 제공하는 것은 즐거우면서도 어려운 일입니다. 위원회, 관리자, 교사, 그리고 학구의 직원 모두를 대표하여 생산적인 2019/2020 학년이 되기를 기대합니다.

V. Scott Scambray, Ed.D.  
학교 교육감

## 이사회

이사회는 Fullerton Joint Union High School District 거주자 5명으로 구성됩니다. 각 위원은 4년의 임기를 위해 이사회 구역에서 선출되었습니다. 매년 전교 학생은 이사회에서 봉사할 학생 대표를 선출하며, 이사회는 해당 대표에게 기밀 사항이 아닌 의제에 대해 선호 투표를 하도록 요청할 것입니다.

정기 회의는 따로 일정이 잡히지 않는 한 일반적으로 매달 첫 번째와 세 번째 화요일 오후 6시에 교육 센터 내 회의실에서 열립니다. (교육 센터는 1051 West Bastanchury, Fullerton에 위치해 있습니다.) 특별 회의는 필요 시에 시간과 장소를 사전에 알린 후 소집하고 있습니다.

정기 회의 및 특별 회의는 모두 대중에게 공개됩니다. 그러나 이러한 회의 중 일부의 경우에는 법에 따라 비공개 회의 세션을 가질 수 있습니다.

회의 의사록에는 이사회가 취하는 모든 행동을 기록해야 합니다. 이러한 의사록은 한번 채택되고 나면 공개 기록으로 간주되며 교육 센터 및 학구 웹사이트에서 검토할 수 있습니다.

이사회 회의 안건과 날짜 사본은 학구 웹사이트 [www.fjuhsd.org](http://www.fjuhsd.org)에서 확인할 수 있습니다.

## 도덕적 가치 및 시민의 가치

1994년 10월 4일 이사회는 다음 도덕적 가치 및 시민의 가치 목록과 해당 가치를 따르는 학생들이 몸소 실천하는 행위인 그 가치의 정의를 지지하였습니다.

### 시민의 의무

공공의 이익을 위해 헌신하고, 커뮤니티를 위해 일하며 다른 이들과 협력하고, 민주주의 절차를 존중하고 이에 참여하며, 모든 법률과 규칙을 따르고, 분쟁을 평화롭게 해결한다.

### 이해심과 공감

배려, 관심, 그리고 세심함을 보이고, 관용을 나타내며, 다른 이들을 정중하고 자비롭게, 그리고 존중과 존엄성을 가지고 대하며, 필요 시 서비스를 제공한다.

### 정직함

사실을 말하고, 부정 행위를 저지르거나, 일부러 잘못된 사실을 알리거나, 흠치지 않으며, 진실함을 가지고 행동하며 다른 이들을 대할 수 있는 용기를 갖고, 말과 행동의 일관성을 보이며, 공정하고 솔직하게 행동하고, 양심적으로 사실을 뒷받침하는 증거를 추구하고 이를 세심하게 살핀다.

### 인내심

목표를 달성하는 데 인내심과 근면함을 보이며, 어려움이 있더라도 일하고, 배우고, 구체적인 목표를 추구한다.

### 존중

모든 이들을 균등하고, 정당하며, 공정하게 다루고, 태도와 행동을 통해 자신과 다른 이들, 재산, 그리고 환경의 가치를 존중한다.

## 책임

책임을 지는 것의 필요성과 개인의 행동, 반응, 그리고 결정에 따르는 책임을 받아들이고, 약속을 존중하며, 자신과 다른 이들의 복지에 대한 적극적인 헌신을 입증한다.

## 학구의 목표와 목적

학구의 여섯 개 통합 고등학교와 학업 지속 및 대안 고등학교는 이사회가 채택한 목표와 목적을 충족하기 위해 노력하고 있습니다. 이러한 목표와 목적은 학생, 교사, 학부모, 지역사회 구성원 및 행정 직원들의 의견을 채택하여 마련되었습니다. 이러한 목표와 목적은 Fullerton Joint Union High School District 내의 학교에 재학 중인 모든 학생에 대한 학구의 헌신을 반영합니다. 이러한 목표와 목적은 요약된 버전으로 아래에 명기되어 있습니다.

- 폭 넓고 깊이 있는 고품질의 프로그램을 *제공하여* 졸업과 동시에 학생들이 학구의 성취 기준을 달성하거나 초과 달성할 수 있고, 자신들의 정규 교육을 지속하거나, 생산적인 직장에 들어가 만족스러운 수준의 지식과 기술을 습득하게 한다.
- 학생들이 출석과 개인 행동에 있어서 학구 기준을 달성하거나 초과할 수 있도록 환경과 프로그램을 *제공한다*.
- 충분하고, 안전하고, 잘 유지 관리되는 체육 시설, 부지 및 기기를 *제공한다*.
- 학구 자원의 올바른 관리를 *제공한다*.
- 효과적인 내부 및 외부 의사 소통을 *제공한다*.
- 학생, 직원, 학부모 및 기타 지역사회 구성원의 뛰어난 성과와 학구 내 기여에 대한 제대로 된 인정을 *제공한다*.
- 학부모, 교직원 및 학생들이 학구의 지원, 품질, 그리고 특성에 만족할 수 있는 프로그램을 *제공하고* 결정을 시행한다.

## 2019/2020 학생 위원

Buena Park High School 3학년인 Angelica Mosqueda가 2019/2020 학년의 Fullerton 고등학교 공동 학구 학생 위원으로 활동할 예정입니다. 학생 위원은 모든 학구의 고등학교 학생 대표가 이사회에서 선호 투표를 행사하는 대표로 활동할 수 있도록 선출한 개인입니다. Angelica는 학생 자문 위원회의 의장을 맡고 이사회가 고려하는 문제에 대한 학생들의 의견을 이사회에 발표할 것입니다. Angelica는 학교 활동에 매우 적극적으로 참여하면서 높은 학점을 유지하고 있습니다.

## 2019/2020 학교 일정\*

개학	8월 12일
노동절 휴일	9월 2일
수업 1분기 종료	10월 11일
직원 개발의 날	10월 14일
채향 군인의 날 휴일	11월 11일
추수감사절 휴일 방학	11월 25일 ~ 29일
수업 2분기 종료/학기 기록일	12월 20일
겨울 방학	2019년 12월 23일 ~ 2020년 1월 3일
마틴 루터 킹 기념일 휴일	1월 20일
링컨 기념일	2월 10일
워싱턴 기념일	2월 17일

수업 3분기 종료	3월 13일
봄 방학	3월 23일 ~ 3월 27일
직원 개발의 날	4월 10일
현충일	5월 25일
수업 마지막 날	5월 28일

\*2019/2020 학생 수업일 일정 사본은 [www.fjuhsd.org](http://www.fjuhsd.org)에서 다운로드 할 수 있습니다.

## 올바른 기술 사용 정책

기술 사용은 특권이지 권리가 아니며, 올바르지 못한 기술 사용에 대해서는 징계 조치가 따를 수 있습니다. 기술은 학생 교육을 지원하고 교육 프로그램을 향상하는 데 사용됩니다. 인터넷을 통해 학생들은 여러 가지 자료에 접근하고 학구 내외의 다른 학생, 개인 또는 서비스와 상호작용할 수 있습니다. 학구는 부적절한 내용에 대한 접근을 제한하기 위해 필터를 사용합니다. 그러나 인터넷 서비스를 통해 제공되는 모든 정보 콘텐츠를 모두 제어할 수는 없습니다. 인터넷을 통해 제공되는 정보의 일부는 유해한 내용을 포함하거나 교육 목적으로 부적절할 수 있습니다. 학구는 이러한 정보에 대한 접근이나 사용을 허용하지 않으며 가능한 한 최대한 학생이 이러한 정보에 접근하는 것을 제한할 것입니다. 학구는 학생들의 교육 목적에 도움이 되고 교육 프로그램을 지원하는 범위까지 기술과 전자 정보 자원의 사용에 대한 중요성을 믿으며 기술 사용을 권리가 아닌 특권으로 간주합니다. 따라서 시스템을 사용하는 학생과 직원은 항상 책임감 있고, 효율적이고, 도덕적이며, 합법적인 태도로 행동해야 합니다.

기술의 올바른 사용은 조사와 교육을 지원하는 의사 소통, 올바른 정보와 자료에 대한 접근과 탐색, 그리고 과제와 프로젝트에 대한 사용을 포함합니다. 컴퓨터 및 인터넷 시스템은 정기적으로 유지 관리되고 감독될 예정입니다. 운영 장비 및/또는 소프트웨어의 보안을 해치는 기술 사용은 금지됩니다. 학구는 법이나 규칙을 위반했다는 합리적인 의심이 가는 경우 학구 네트워크의 사용자의 행위에 대한 개별적 조사를 시행할 수 있는 권리가 있습니다. 허용되지 않는 방식으로 기술을 사용한 것이 발각된 학생에게는 부모 회의, 컴퓨터와 이메일, 인터넷 사용 특권 일시 중단 및/또는 완전한 금지, 관련 과제 0점 처리 및/또는 수업에서의 퇴출, 학교에서의 정학 및/또는 퇴학, 사법 기관에 회부, 손해와 벌금 회수를 위한 법적 조치, 또는 전자적 수단을 통한 따돌림이 정학에 이를 수 있는 규칙 위반이라고 명시한 교육법 섹션 48900(r)과 같은 기타 적절한 조치가 따를 수 있습니다.

## 학생 행동에 대한 기대

### 행동과 결과

학생들은 자신의 행동에 책임을 져야 하며 모든 캠퍼스 규칙과 규정에 따라야 합니다. 이러한 행동에 대한 기대는 학생이 캠퍼스 내에 있을 때와 모든 학교 활동 중에 적용됩니다. 교육법은 학교에게 등교길, 학교 활동, 휴식 시간 및 캠퍼스 안팎에서의 점심 시간, 그리고 하교길 중 학생의 행동에 대한 관할권을 부여합니다. 이러한 기본 기대치는 안전, 질서, 그리고 규율을 유지하는 학구 재량의 폭넓은 권한을 보완합니다.

**다음 행동은 부적절하고, 허용될 수 없으며, 금지되는 행동이고, 위반 시에는 정학이나 일부의 경우 학구의 모든 학교에서 퇴학 처리 될 수 있습니다.**

1. 다른 사람에게 신체적인 피해를 입혔거나, 입히려고 시도했거나, 입히려고 위협함
2. 고의로 다른 사람에게 무력이나 폭력을 행사함(정당 방어를 위해 행사한 경우는 제외함)

3. 폭죽, 칼날이 잠겨지는 접이식 칼, 또는 기타 위험한 사물을 포함하는 실제 무기나 폭발물을 소지했거나, 판매했거나, 제공함
4. 마약, 모조 마약, 마약 봉지, 알코올 음료, 또는 환각제를 소지하거나, 사용하거나, 판매하거나, 제공하거나, 그에 대한 영향을 받음
5. 불법으로 통제 약물, 알코올 음료, 또는 모든 종류의 환각제를 제안하거나, 마련하거나, 판매 협상을 했으며, 그와 비슷한 가짜를 누군가에게 판매하거나, 배달하거나, 다른 방식으로 제공함
6. 강도나 갈취를 했거나 시도함
7. 학교 건물이나 사유 재산을 훼손하거나 훼손을 시도함
8. 학교 건물이나 사유 재산에서 물건을 훔쳤거나 절도를 시도함
9. 담배나 씹는 담배를 포함하여 담배나 니코틴 제품을 포함하는 제품을 소지하거나 사용함
10. 외설적인 행위나 저속한 행위를 하거나, 욕설을 사용하거나 명예 훼손/비방을 함
11. 불법적으로 약물 봉지를 소지하거나, 제공하거나, 마련하거나, 판매 협상을 함
12. 학교 활동을 고의로 방해하거나 학교 직원의 합리적인 요청을 따르지 않음
13. 학교나 사유 재산에서 훔친 물건을 알고도 받음
14. 모조 폭발물을 소지함
15. 성폭행을 했거나, 시도했거나, 성범죄를 저질렀거나 시도함
16. 징계 절차에 증인으로 참여하는 학생을 괴롭히거나, 협박하거나, 위협함
17. 처방약인 Soma를 불법으로 제안하거나, 판매를 주선하거나, 판매 협상을 하거나, 판매함
18. 괴롭히는 행위에 가담하거나 참여를 시도함
19. 전적 수단에 의한 따돌림을 포함하지만 그에 국한되지 않는 따돌림 행위에 참여함
20. 다른 사람에게 신체적인 부상을 입히거나 입히겠다는 위협을 했거나, 실제 또는 모조 무기를 위협적으로 사용함
21. 성희롱을 함
22. 혐오 범죄를 일으키거나, 일으키려 했거나, 혐오 범죄 행위에 가담함
23. 고의로 누군가를 괴롭히거나, 협박하거나, 위협해 적대적인 교육 환경을 조성함
24. 학교 임원, 학교 건물, 또는 둘 다에 대한 테러 협박을 함
25. 화기를 소지하거나, 판매하거나, 다른 방식으로 제공함
26. 다른 사람에게 칼을 휘두름
27. 불법적으로 통제 약물을 판매함
28. 성폭행을 했거나, 시도함
29. 폭발물을 소지함
30. 허가된 학교 직원의 감독 없이 수영장이나 기타 학교 시설을 사용함
31. 물, 음식, 또는 음료를 포함한 사물을 던짐
32. 학우 “납치”에 참여함
33. 캠퍼스 행정부가 허용하지 않는 한 금지되는 모든 종류의 복장을 착용함
34. 롤러블레이드, 스쿠터, 기타 바퀴 수단, 레이저 포인터, 또는 라디오를 캠퍼스 내에 반입함
35. 물풍선, 물총, 또는 기타 액체를 쏘는 기기를 소지하거나 사용함
36. 건물 지붕이나 지붕이 있는 통로에 올라감
37. 도박을 함
38. 불법 주차를 함
39. 학교 버스에서 부적절한 행동을 함
40. 허가 없이 휴대폰 및/또는 아이팟이나 유사 기기를 사용함
41. 행정 직원의 허가 없이 다른 학교 캠퍼스에 무단 침입함
42. 교육 과정을 방해 할 수 있는 행위에 참여함

### 43. 학교 직원의 권한을 고의로 거역함(학업 관련 부정직함 포함)

*이러한 행동에 대한 기대를 위반한 개인은 다음 중 하나 또는 그 이상의 결과를 초래할 수 있습니다.*

1. 학생 및/또는 학부모/보호자와의 면담
2. 학교 내 특권 사용 금지
3. 캠퍼스 청소
4. 방과후 남아서 벌 받기
5. 토요일 수업
6. 교실에서 퇴거 조치
7. 정학
8. 학구 내 다른 학교, 또는 다른 학구로 전학 조치
9. 퇴학

### 학업 내 정직함에 대한 정책

Fullerton Joint Union High School District 학생은 배울 준비가 된 상태로 학교에 다녀야 합니다. 또한 학생의 태도는 좋은 분별력, 그리고 옳고 그름을 가릴 수 있는 능력을 반영해야 합니다. 학교 공동체의 건강은 학생이 사회적이고 학업적인 면 모두에서 개인 행동에 대한 책임을 받아들이는 데 달려 있습니다.

학업에서 정직함은 학생이 자신의 최선의 노력을 반영하는 작업물을 창조하는 것에 대한 책임을 지는 데 달려 있습니다. 학업 부정 행위는 컨닝이나 표절로 입증되며 학생이 자기가 갖고 있지 않은 지식과 기술을 내보이고자 하는 시도를 포함합니다. 학업 부정 행위에는 완료한 작업에 대한 0점 처리, 학점 손실, 해당 수업에 대한 낙제점, 또는 학교 담당자가 적절하다고 판단하는 기타 조치가 따를 수 있습니다.

**학생, 학부모/보호자 및 교사 책임:** 학생은 수업 중, 그리고 교실 밖에서 모든 학교 관련 시험, 퀴즈, 보고서, 숙제, 과제, 그리고 기타 학업 작업을 완료하여 본 정책의 원칙을 준수해야 합니다. **학부모/보호자**는 학생과 함께 정책을 검토하고 학생이 학업 내 정직함을 유지하도록 권장하여 본 정책의 정신과 목적을 지지해야 합니다. **교사**는 학구 도덕 및 시민 가치를 지속적으로 참조하고 적용하며, 학생들에게 본 정책이 엄격하게 시행되리라는 사실을 명확하게 하고, 학생이 학업 내 정직함에 대한 정책을 위반하였음이 발견되면 올바른 조치를 취하고 시행하여 학업의 정직함을 장려해야 합니다. 학업 부정 행위에 참여한 사실이 발견된 학생에게는 관련 과제에 대한 낙제점 부여, 학점 없이 수업에서 퇴출, 학교 우등생 단체에서의 퇴출, 다른 학교로의 전학, 정학, 퇴학, 그리고 기타 적절한 조치가 취해질 수 있습니다.

### 지도 서비스의 목표는 모든 학생에게 고품질의 학생 지원 서비스를 제공하는 것

Fullerton Joint Union High School District의 통합적인 학교 상담 프로그램의 목적은 각 학생이 변화하는 세계에 책임감 있게 참여할 수 있게 학생의 가치를 존중하고, 학생에게 도전을 제공하며, 학생을 준비할 수 있는 학업, 진로, 그리고 개인의 사회 교육 기회를 제공하는 것입니다.

Fullerton Joint Union High School District는 이러한 수준의 상담을 제공하기 위해 더 맞춤형된 모델을 채택하였습니다. 본 학구의 학교 상담 프로그램은 학생과 상담 교사 간의 효과적인 관계를 발달시켜 학생이 배우고 성공할 수 있는 준비를 향상시키고자 4년 간 약속을 유지할 것입니다. 학생이 학교에 있는 한 각 학생에게는 학생의

필요를 다루는 통합적이고 맞춤형 방식을 제공하기 위해 상담 교사가 배정될 것입니다. 또한 상담 직원들은 모든 학생의 교육 성과와 선택 사항을 검토하기 위해 이용 가능한 유연한 시간대와 개별 상담, 그리고 연례 학부모 회의를 제공할 것입니다.

학업 및 진로 지도에 있어서 학교 상담 프로그램은 학생들에게 가장 학생의 능력을 시험하고, 관련이 있는 학생 과목을 배치하고, 졸업과 수업 내 성공에 대한 성과를 관찰하며, 모든 학생에게 개별적인 상담 서비스를 제공하고, 학생들의 요구를 충족할 수 있는 개별적인 상담 면담 일정을 마련하고, 4년 간의 교육 계획을 수립하고, 학생들은 진로/대학 센터에 소개할 것입니다.

개인 상담에 있어서 학교 상담 프로그램은 학생들에게 필요에 따라 1:1 및 단체 상담을 제공하고, 외부 기관에 대한 소개, 중학교에서 고등학교로의 전환 과정에 대한 지원, 교사와의 협력, 학부모/교사 면담에 대한 지원, 감정적 또는 정서적 어려움에 대한 소개, 그리고 알맞은 기타 중재를 제공할 것입니다.

학교 상담 프로그램은 또한 위험에 처한 학생을 최대한 빠르게 식별하고 이들에게 맞는 올바른 서비스를 제공하기 위해 노력합니다. 위험에 처한 학생들은 다음 이유로 식별된 이들을 포함합니다.

- 영어를 배우는 학생
- 위탁 가정 청소년
- 자격 충족 McKinney-Vento 학생(노숙인)
- 출석, 학업, 훈육 및 사회 정서적 문제가 있는 학생
- 저소득층

## 지도 서비스 보장

### □ 9학년 및 10학년

- 4년 간의 학업 계획 개발
- 학생을 진로/대학 센터에 소개
- 지도 기술자를 통해 진로 관심사 설문 시행
- 10학년 AB 1802 검토 시행
- 학생에게 예비 학업 평가 시험(PSAT)에 대해 알림

### □ 11학년

- 4년 간의 계획 검토
- 학생에게 대학 입학, PSAT, 학업 평가 시험(SAT), 미국 대학 시험(ACT), 그리고 고급 학습 과정(AP)/국제 학력 평가(IB)/시험 및 프로그램에 대해 알림
- 학생이 대학의 밤(College Night)과 학자금 지원의 밤(Financial Aid Night), 그리고 대학 대표 방문에 참여하도록 권장

### □ 12학년

- 졸업에 대한 성과와 중등 교육 후 선택 사항을 의논하기 위한 1:1 12학년 회의
- 학생의 4년제 계획의 완성도에 대한 AB 1802 회의 시행
- 장학금 제공 기회 검토

## 학구 복장 규정

### 행정 규정 5650: 학생 복장 규정 및 몸단장

Fullerton Joint Union High School District는 학구의 교육 책임과 목표를 인정하는 차원에서 모든 학생의 복장과 외모에 대해 다음과 같은 규칙을 마련하였습니다.

## 지침

1. 학생은 교장/지정인이 판단하기에 다른 이들에게서 폭력을 유발할 수 있는 그룹이나 갱단과 연관된 의류나 복장(모자, 장갑, 반다나, 신발끈, 팔목 밴드, 장신구를 포함하지만 이에 국한되지 않음)를 착용할 수 없습니다. **캠퍼스 내에서, 또는 학교 활동에서 착용하는 모자, 야구 모자 타입의 모자, 또는 쉐 모자나 머리망과 같은 기타 머리쓰개는 학교에 관련되거나, 의료/종교적으로 필요하거나, 교장/지정인이 허용한 것이어야 합니다.**
2. 의류, 장신구 및 화장에는 성과 관련되었거나, 외설적이거나, 마약, 알코올, 흡연 도구, 또는 기타 위험한 물질의 사용/납용을 장려하는 표식, 사진/그림, 또는 문구가 없어야 합니다.
3. 학생은 학교 교장/지정인이 판단하기에 학생이나 다른 이들의 신체적 건강과 안전에 위협을 가하는 의류, 장신구, 화장이나 액세서리(예: 징이 박힌 목걸이나 팔목 밴드는 착용할 수 없음)를 착용할 수 없습니다.

## 절차

1. 복장 규정을 위반한 것으로 의심되는 학생을 위반을 목격한 직원이 직접 처리할 수 없는 경우 교장이나 지정인에게 보고해야 합니다.
2. 복장 규정 위반을 목격하면 교장이나 지정인은 학생과의 면담을 주최할 것입니다. 학생에게는 제기된 복장 규정 위반에 대해 자기 변호를 할 수 있는 기회가 주어집니다. 교장이나 지정인이 복장 규정이 위반되었다고 판단하는 경우, 학생은 규정을 충족하기 위해 필요한 모든 조치를 취하라는 요구를 받게 됩니다. 시정 조치가 옷을 벗는 것을 포함해 학생을 창피하게 할 수 있는 경우, 교장이나 지정인은 학생이 옷을 가리고 하루 수업이 모두 끝날 때까지 입고 있을 수 있게 허용하거나 학생이 귀가하여 옷을 갈아 입고 올 것을 지시할 수 있습니다. 학생이 귀가하라는 지시를 받은 경우에는 학생의 학부모/보호자에게 통보해야 합니다.
3. 복장 규정을 두 번 이상 위반하는 학생에게는 징계 조치가 따를 수 있습니다.
4. 정책을 위반한 학생의 학부모/보호자는 서면이나 전화로 통보를 받게 됩니다. 학부모/보호자에게는 교장이나 지정인과 만나 규정 위반을 의논할 기회가 주어집니다. 학부모/보호자가 면담 끝의 결과에 만족하지 못하는 경우, 해당 학부모/보호자는 불만 제기 절차(BP/AR 1312, 학교 직원에 대한 불만 제기)를 이용할 수 있습니다.

## 학생 의료보험 제공

Fullerton Joint Union High School District는 학교 건물 내에서, 학교 관할권 아래에서, 또는 학구 활동 중에 부상을 당한 학생을 위한 의료보험 또는 치과보험을 보유하고 있지 않습니다. 이러한 이유로 학구는 Myers-Stevens & Co., Inc., 학생 사고 보험 책임자가 관리하는 의료 및 치과 사고 보험을 학부모와 보호자들에게 매우 합리적인 가격으로 제공하는 것을 승인하였습니다.

이 보험 프로그램은 선택 사항이며 보장을 제공하는 회사가 제공하는 필수 정보의 배포를 허용하는 주 교육법의 승인을 받았습니다. 학교 보험 정보와 신청서는 학교 행정 사무실에서 제공됩니다.

## 2019/2020 집에서 학교까지의 교통편

Fullerton Union, La Habra, Sonora, Sunny Hills 및 Troy High School 재학 구역 내의 학생에게는 집에서 학교까지의 정기적인 교통편이 제공되지 않습니다.

Buena Park High School 캠퍼스에서 2.5마일 이상의 거리에 거주하는 학생 중 진정한 경제적 어려움을 증명하고 학교의 무료/할인 급식 프로그램에 가입되어 있는 학생은 OCTA 버스 정기 승차권을 신청할 수 있으며, 해당 신청은 개별적인 사례에 따라 고려될 것입니다. 학교 제공 OCTA 버스 정기 승차권 요청은 학교 접수처 사무실을 통해서만



처리될 수 있습니다. 신청 당시에는 2.5마일 도보 거리 밖에 거주한다는 거주 증명서뿐만 아니라 참조된 경제적 어려움 자격 기준 충족 증명도 제공해야 합니다.

### 졸업 요건은 우수함을 반영합니다

수업 분야	졸업 요건	총 학점
영어	4년	40.0
사회과학	3년	30.0
수학	3년(1년은 대수학 1이나 그 이상의 과정을 통해 학점을 얻어야 함)	30.0
과학	2년(생명과학 10학점과 물리과학 10학점 포함, 둘 다 실험실 과정임)	20.0
외국어 시각/공연 예술/CTE	외국어 1년 또는 시각/공연 예술 1년(상급 과정) 또는 진로 기술 교육(CTE)	10.0
건강 교육	4분의 1년	2.5
체육	2년	20.0
선택 과목/추가 학점		65.0
<b>총 필요 학점</b>		<b>217.5</b>

### 대학 관련 유용한 정보 및 웹사이트

학위 수료는 대부분의 대학/단과 대학의 입학 기준을 충족합니다. 구체적인 입학 요건은 관심 있는 대학/단과 대학에 연락해 문의하시기 바랍니다. 지도 상담 교사는 학생에게 학교 입학 조건을 충족하는 과목에 대한 도움을 제공할 수 있습니다.

UC 학교 입학에 대한 학생 자격 충족 지수: [www.universityofcalifornia.edu/admissions](http://www.universityofcalifornia.edu/admissions)

학자금 지원 정보: [www.fafsa.ed.gov](http://www.fafsa.ed.gov) 및 [www.finaid.org](http://www.finaid.org)

교육 기회 프로그램 입학: [www.calstate.edu/ar/eop/index.shtml](http://www.calstate.edu/ar/eop/index.shtml)

대학 입학 시험 정보: [www.collegeboard.com](http://www.collegeboard.com)

### American Civil Liberties Union(미국시민자유연맹, ACLU) 합의 지침

캘리포니아 주 헌법에 따라 본 학구는 학생들에게 무료로 공교육을 제공해야 합니다. 무료 교육에 대한 학생의 권리는 교과목과 관련되는지, 방과후 활동인지에 관계 없이, 그리고 학생이 활동이나 수업에 대한 학점을 받는지 여부에 관계 없이 모든 학교/교육 활동에 적용됩니다. 특정 예외 사항을 제외하고, 학생의 무료 공교육에 대한 권리란 본 학구가 학생이나 그 가족에게 그 어떤 학교 활동에 대해서도 자료, 물품, 장비, 또는 의복/유니폼 구입을 요구할 수 없으며, 접근, 참여, 재료, 또는 장비에 대한 보증금을 지불할 것을 요구할 수도 없음을 뜻합니다. 학교 직원은 학생들이 모금 행사에 참여할 것을 필수로 요청할 수는 있으나, 해당 행사에서 기금을 모금하지 못하는 경우 해당 학생들이 교육 활동에 참여하는 것을 막을 수는 없습니다.

캘리포니아 법에 따라 일부 수수료는 허용됩니다. 허용되는 수수료는 다음을 포함합니다.

- 학교 또는 학구에서 후원하는 활동에서 관중으로 선택적인 참여를 하는 것에 대한 청구 비용
- 무료 또는 할인 급식 프로그램 자격 충족과 기타 법이 지정한 제한 사항을 제외한, 학생들에게 제공되는 음식
- 학생이 빌린 후 반납하지 못했거나, 일부러 잘랐거나, 파손했거나, 다른 방식으로 훼손한 학구 도서나 물품에 대한 대체 비용 지불. 이때 비용은 \$10,000을 초과할 수 없음
- 현장 학습이나 견학에 참가할 비용이 충분하지 않아 참가할 수 없는 학생이 생기지 않는 한, 교과목이나 학교 관련 사회, 교육, 문화, 운동, 또는 학교 밴드 활동과 관련된 현장 학습과 견학을 위한 비용
- 학구가 제공하는 현장 학습을 위한 의료 또는 병원 보험
- 경제적 어려움에 대한 면제 서류가 존재하지 않는 한, 스포츠 팀 일원/운동 선수의 의료 및 사고 보험을 위한 청구 비용
- 특정 색상과 디자인의 표준 체육복 착용을 위한 비용. 단, 학교는 해당 복장을 학교에서 구입하도록 의무화할 수 없으며 해당 학생이 “통제 불가능한 상황으로 인해” 표준 복장을 착용하지 않았다는 이유로 학생의 체육 교육 등급에 영향을 주지 않습니다.
- 학교 부지에 주차한 차량에 대한 비용
- 졸업식용 모자 및 가운과 같이 학구 내 사용 목적으로 필요한 개인 소유물의 대여 또는 임대 에 따른 비용
- 학생이 소유하는 목공 실습, 미술 또는 재봉 프로젝트와 같이 학생 자신의 소유와 사용을 위해 해당 재료로 제작한 재산에 대해서, 학생에게 제공되는 재료에 대한 직접 비용 변제
- 공공 기록, 학생 기록, 또는 학교 교육 과정 안내서를 복사하는 실제 비용에 대한 비용 변제
- 학생의 하계 아르바이트 장소에 대한 교통비
- 유치원 또는 신입생의 지문 등록(옵션) 프로그램에 대한 수수료. 이 수수료는 프로그램과 관련된 실제 비용을 초과할 수 없습니다.
- 학교 밴드 멤버로서 해외에 가지고 가는 밴드 악기, 악보, 유니폼 및 휘장에 대한 보증금
- 학생이 참여하거나 관람하는 특정 수업이나 활동, 또는 눈에 부상을 입을 수 있는 유해 물질을 사용하는 활동에서 사용하는 눈 보호 기구에 대한 비용. 이때 해당 비용은 학구가 실제 지불한 비용을 초과할 수 없습니다.

교육법에 따라 학구는 어떤 학생에게도 학교 내 사용을 위한 교육 자료의 구입을 필수로 요구할 수 없습니다. 다만 성인 교실의 학생인 경우는 예외입니다. 교육 자료란 학생과 해당 학생의 교사가 교육 자료로 사용하기 위한 목적이거나 학생이 사실, 기술, 또는 의견을 획득하거나 인지 과정을 개발하기 위한 목적으로 고안된 모든 자료를 포함합니다. 교육 자료는 인쇄물일 수도 있고 비인쇄물일 수도 있으며, 교과서, 기술 기반 자료, 기타 교육 자료 및 시험을 포함할 수 있습니다. 악기 음악 프로그램의 맥락에서 악기는 수업 자료에 포함되며, 무료로 제공해야 합니다.

교육법에 따르면 학구는 학교의 교육 프로그램을 충족하는 데 필요한 물품을 제공해야 할 기본적인 의무가 있습니다. 이 의무에는 체육복, 음악 수업에 필요한 복장, 악기, 특수 바인더, 사진 수업에 필요한 필름, 계산기, 또는 기타 학습 자료가 포함됩니다. 장비 또는 소모품이 교육 과정의 일부로 학교에서 사용되는 경우 해당 자료는 필수 물품으로 간주되며, 학생에게 무료로 제공되어야 합니다. 학구는 추가로 학생들에게 필수 자료 구매에 따른 수수료를 청구할 수 없으며, 이는 학구가 경제적으로 필요한 학생을 돕는 특별 기금을 유지하거나 경제적 필요가 있는 학생에게 해당 수수료나 청구 비용을 면제하는 경우에도 마찬가지입니다.

## 장애 학생을 돕기 위한 아동 찾기 노력

캘리포니아의 Child-Find(아동 찾기)는 장애 아동이 프로그램에 참여하고 자신의 필요에 적합한 특수 교육 서비스를 받을 수 있는 기회가 주어지도록 보장하기 위한 주 전체의 노력입니다.

이때 장애 아동이란 다음에 해당하는 21세 미만의 사람입니다.

지적 장애	청각 장애	청각 상실	음성 또는 언어 장애
시각 장애	정형외과적 장애	시청각 장애	확인된 의료적 장애
기타 건강 장애	정서 장애	다중 장애	특정 학습 장애
자폐증	외상성 뇌 손상		

시간은 중요합니다. 아동의 특수한 필요가 빨리 결정될수록 해당 아동이 교육을 받고 더 나은 삶을 살 수 있는 가능성은 더 높아집니다. 이러한 장애를 나타내는 아동을 알고 있다면 1분만 할애하여 가장 가까운 공립 학교에 연락해 주십시오.

자세한 내용은 Fullerton Joint Union High School District Special Education Office(풀러턴 고등학교 공동 학구 특수 교육 사무소), 1051 W. Bastanchury Road, Fullerton, California, 92833, 전화 (714)870-2849번으로 로 문의해 주십시오.

## 석면에 대한 통지

본 통지서는 석면 위험 긴급 대응법(AHERA)에 따른 것입니다. 2019/2020 학년도에는 학구 내 모든 학교 및 사이트에서 석면 관리 활동이 포함될 수 있습니다. 석면 제거는 일반적으로 비실용적이거나 긴급 상황이 아닌 한 방과 후에 진행됩니다.

Fullerton Joint Union High School District(이하 ‘학구’라 함)는 위험 물질 제거, 환경 평가, 컨설팅 서비스 및 2019/2020 학년도 감독을 위해 인증된 제거 계약업체와 계약합니다.

학구의 석면 AHERA 계획은 학구 서비스 센터에 설치되었으며, 각 학교 사이트에는 각 교장실에 재고 노트가 있습니다. 재고 노트는 정상 근무 시간 중에 무료로 제한 없이 열람할 수 있습니다. 재고 노트 사본은 교육감 사무실에 서면으로 통보한 후 10일 내에 받아볼 수 있습니다.

학구는 모든 학생과 직원을 위해 안전하고 건강한 환경을 제공하기 위해 지속적으로 헌신하고 있습니다. 학구의 AHERA 계획에 대한 추가 질문이 있거나, 본 통지로 제공되지 않은 정보에 대해서는 시설 및 공사 책임자 Todd Butcher 에게 (714) 870-2818번으로 문의해 주십시오.

## 학구의 대안

학구의 학생에게는 학생의 관심사, 필요 및 교육 스타일이 서로 다를 수 있음을 이해하는 차원에서 여러 가지 교육 대안이 제공됩니다.

## 특수 교육

학구는 장애 학생에게 적합한 교육 프로그램을 무상으로 제공합니다. 귀하의 학생이 특수 교육을 받을 자격이 있다고 생각하지만 해당 학생이 특수 교육 프로그램에 참여하고 있지 않은 경우, 또는 지인 중에 누군가가 특수 교육을 받을 자격이 있을 수 있다고 생각하는 경우, 특수 교육 담당자에게 (714) 870-2870번으로 연락해 주십시오.

## La Vista High School(라 비스타 고등학교) – 보습 고등학교

La Vista High School은 종합 고등학교에서 졸업 요건을 충족하지 못한 16~18세 학생들을 위해 고안된 보습 고등학교입니다. La Vista High School은 학구 내에서 졸업에 필요한 과정을 제공하며 다른 고등학교보다 더 유연한 시간과 개별적인 교육을 제공합니다. 학생은 자신의 보조에 맞춰 학업을 진행하며 학업이 완료되는 대로 학점을 얻게 됩니다.

## La Sierra High School(라 시에라 고등학교) – 대안 고등학교

La Sierra High School은 학구에 위치한 여섯 개의 고등학교 프로그램을 포함하는 대안 고등학교입니다. 해당 수업과 프로그램은 개별 학생에 대한 특정 학업 필요를 충족하고자 고안된 대안 교실 환경에서 교육을 제공합니다. 대안 프로그램에는 독립적인 수업, 기회, 10대 임신 및 양육, 성인 전환, iSierra Online Academy(아이시에라 온라인 아카데미) 및 Endeavor(노력 지원)가 포함됩니다.

La Sierra High School 수업 또는 프로그램에 대한 정보는 (714) 447-7820번 또는 447-5500번으로 문의하십시오.

### 재학 허가

학구 위원회 정책과 행정 규정은 학생과 학부모/보호자가 의료, 거주지 변경, 교육 프로그램, 또는 예외적인 이유로 학구 내 또는 학구 외의 재학 허가를 요청할 수 있는 절차를 설명합니다. 1월 중 제한된 기간 동안 이유를 설명하지 않고 학구 내 허가를 요청할 수 있는 자유 입학 기회가 제공됩니다. 입학 허가에 대해서는 거주 지역의 학교 교장에게 문의하십시오.

### 진로 기술 교육

Career Technical Educational(진로 기술 교육, CTE) 기회는 인종, 피부 색, 종교적 선호, 출신 국가나 혈통, 혼인 여부, 성별, 연령, 장애 또는 경제적 상태에 관계 없이 모든 학생에게 제공됩니다. CTE 기회는 학구의 농업, 비즈니스 교육, 요리, 미디어 프로덕션 및 산업 기술 부서가 제공하는 모든 수업과 북부 오렌지 카운티 지역 직업 프로그램이 제공하는 수업을 포함하되 이에 국한되지 않습니다. 각 학교에서 제공하는 과목은 지도 교사에게 문의하십시오.

## 학구 평가

### California High School Proficiency Examination(캘리포니아 고등학교 능력 평가 시험)

자격이 있는 학생은 California High School Proficiency Examination(CHSPE)을 통과하여 고등학교 졸업장과 법적으로 동등한 자격을 취득할 수 있습니다. 해당 시험은 공립 고등학교에서 가르치는 기본 읽기, 쓰기 및 수학 기술 능력을 평가합니다. 학생이 시험을 통과하면, California State Board of Education(캘리포니아 주 교육위원회)는 주법에 따라 고등학교 졸업장과 동등한(고등학교에서의 일반적인 졸업을 위해 필요한 모든 수업을 완료한 것과 동일하지는 않더라도) 수료증을 학생에게 수여합니다. 어떤 목적으로든 고등학교 졸업장을 요구하는 캘리포니아 주법으로 통제되는 모든 개인과 기관은 해당 수료증이 요건을 충족하는 것으로 수락해야 합니다. 연방 정부 기관은 주법의 구속을 받지 않지만 미국 Civil Service Commission(연방인사위원회)는 연방 공무원 채용 신청에서 해당 수료증이 인정되어야 한다고 판결했습니다. 군 복무에 대한 정책에는 여러 가지가 있습니다. 세부 사항은 모집자에게 확인하십시오.

학생이 최소 16세 이상이고 재학 중단에 대해 학부모/보호자가 확인한 경우를 제외하고, CHSPE에 통과했다고 해서 학생이 학교 재학을 면제받을 수는 없습니다. CHSPE에 합격한 학생 중 많은 학생들이 계속해서 학교에 다닙니다. 주법에 따라 CHSPE 통과한 후에 학교를 떠난 18세 이하의 학생의 경우, 해당 학생은 자신이 재학했던 학구에 부정적인 결과 없이 재등록을 신청할 수 있습니다. 학생이 재등록을 신청한 후에 학교를 또 떠나는 경우, 해당 학생은 다음 학기 초까지 재입학이 거부될 수 있습니다. CHSPE를 통과한 후에 학교를 그만두는 것에 대한 추가 정보와 세부 정보는 학교 지도 교사나 담당자에게 문의하십시오.

18세 미만인 경우, CHSPE 신청 후 또는 결과를 기다리는 중에 학교를 자퇴하는 것은 불법입니다. 이는 또한 학생이 등록한 수업에서 낙제점을 받는 결과에 이를 수 있습니다.

## UNIFORM COMPLAINT PROCEDURE(통일된 이의 제기 절차, UCP) 연간 통지

Fullerton Joint Union High School District(풀러턴 고등학교 공동 학교, 이하 ‘학구’라 함)는 매년 학구의 학생, 직원, 학부모 또는 보호자, 학구 자문 위원회, 학교 자문 위원회, 해당 사립 학교 간부, 기타 이해관계자들에게 Uniform Complaint Procedure(UCP)에 대해 통보합니다. 행정 규정(AR) 1312는 불법적인 차별, 괴롭힘, 위협, 따돌림, 또는 특정 학구 프로그램이나 활동을 규제하는 법률이나 규정을 위반했다고 주장하는 불만 사항을 다룹니다. Fullerton Joint Union High School District(학구)는 모든 보호 그룹과 UCP의 적용을 받는 모든 프로그램 및 활동에 대해 불법적인 차별, 괴롭힘, 협박 또는 따돌림과 관련된 사항을 포함하여 해당 주법 및 연방법, 규정을 준수하는지 확인해야 할 1차적인 책임이 있습니다.

UCP 적용 프로그램 및 활동:

- Adult Education(성인 교육)
- After School Education and Safety(방과후 교육 및 안전)
- Agriculture Career Technical Education(농업 진로 기술 교육)
- American Indian Education Centers(아메리카계 인디언 교육 센터) 및 Early Childhood Education Program Assessments(조기 교육 프로그램 평가)
- Bilingual Education(2개 언어 교육)
- California Peer Assistance and Review Programs for Teachers(교사를 위한 캘리포니아 동료 지원 및 검토 프로그램)
- Career Technical and Technical Education(진로 기술 및 기술 교육), Career Technical(진로 기술), Technical Training(기술 교육) (주)
- Career Technical Education(진로 기술 교육) (연방)
- Child Care and Development(아동 양육 및 발달)
- Child Nutrition(아동 영양)
- Compensatory Education(보상 교육)
- Consolidated Categorical Aid(통합 범주형 지원)
- Course Periods without Educational Content(교육 콘텐츠 없는 수업 기간)
- Economic Impact Aid(경제적 영향 지원)
- Education of Pupils in Foster Care, Pupils Who Are Homeless, Former Juvenile Court Pupils Now Enrolled in a School District, and Pupils of Military Families(위탁 보호 학생, 노숙 학생, 이전에 청소년 법원의 감찰 하에 있다가 현재 학구에 재학 중인 학생, 군인 가족의 학생 교육)
- Every Student Succeeds Act(모든 학생 성공법) / No Child Left Behind(아동 낙오 방지법) (I-VII편)

- Local Control and Accountability Plans(지역별 책임제 관리 플랜, LCAP)
- Migrant Education(이주자 교육)
- Physical Education Instructional Minutes(체육 교육 수업 시간)
- Pupil Fees(학생 요금)
- Reasonable Accommodations to a Lactating Pupil(모유 수유 학생에게 합리적 편의 제공)
- Regional Occupational Centers and Programs(지역 직업 센터 및 프로그램)
- School Safety Plans(학교 안전 계획)
- Special Education(특수 교육)
- State Preschool(주립 유치원)
- Tobacco-Use Prevention Education(담배 사용 예방 교육)

### Pupil Fees(학생 요금)

학생 요금은 다음을 포함하되 이에 국한되지 않습니다.

- 학교나 수업에 등록하는 조건으로, 또는 과외 활동이나 수업 참여에 대한 조건으로 학생에게 청구되는 요금. 이때 수업이나 활동은 선택 과목인지, 의무 과목인지, 학점 이수를 위한 것인지 여하는 관계 없음
- 학생이 자물쇠, 사물함, 책, 수업 기구/장치, 악기, 옷, 또는 기타 재료나 장비를 획득하기 위해 지불해야 하는 보증금 또는 기타 요금
- 교육 활동과 관련된 재료, 소모품, 장비, 또는 의류를 얻기 위해 학생이 구매해야 하는 사항
- 학생 요금에 대한 불만 사항은 학교 교장, 교육감, 또는 교육감이 지정한 대리인에게 제기할 수 있습니다. 학생 요금 및/또는 LCAP 불만 사항은 익명으로 제기할 수 있으나, 해당 불만 사항은 이를 뒷받침하는 증거를 보여주는 정보나 증거를 제공해야 합니다.
- 본 학구의 학교에 등록된 학생은 교육 활동에 참여하기 위해 학생 요금을 낼 필요가 없습니다.
- 학생 요금에 대한 불만 사항은 주장하는 위반 사항이 발생한 날로부터 1년 이내에 제기해야 합니다.

본 학구에 불법 차별, 괴롭힘, 위협, 따돌림, 또는 연방법이나 주법 또는 위에 나열된 규정에 대한 위반을 주장하는 불만 사항을 서면으로 제기할 시에는 다음의 절차를 따라야 합니다.

Dr. Karl Zener(행정 서비스 담당자)는 학생 규율에 대한 불만 사항을 취급하는 학구의 준법 감시 담당자 역할을 할 것입니다. Dr. Sylvia Kaufman(Education and Assessment Services(교육 및 평가 서비스)의 부교육감)은 학교 출석 허가 및 성적 분쟁에 대한 불만 사항을 취급하는 학구의 준법 감시 담당자 역할을 할 것이며, 학구의 Title IX 코디네이터로도 지정될 것입니다. Dr. Ed Atkinson(인사부 부교육감)은 직원과 운동 관련 문제에 대한 불만 사항을 취급하는 학구의 준법 감시 담당자 역할을 할 것입니다. 교장이 문제 해결을 시도한 후 이들은 불만 사항을 접수하고 조사하는 일을 책임지게 됩니다.

AR 1312.1에 따라 불법 차별, 괴롭힘, 위협 또는 따돌림에 대한 불만 사항은 주장하는 불법 차별, 괴롭힘, 위협 또는 따돌림이 발생한 날로부터 6개월 이내에 제기되거나, 불만 제기자가 주장하는 불법 차별, 괴롭힘, 위협 또는 따돌림에 대한 사실을 알게 된 날로부터 6개월 이내에 제기되어야 합니다. 학구의 조사는 불만 사항을 접수한 날로부터 90일 이내에 완료되어야 하며 결정 내용을 서면으로 준비해야 합니다.

학구의 결정 내용은 시정 조치, 해당 처분에 대한 근거, 불만 제기자가 학구의 결정을 수신한 날로부터 15일 이내에 주 교육부에 항소를 할 수 있는 권리에 대한 통지, 그리고 주 교육부에 항소를 하기 위해

따라야 하는 절차 등을 포함하여, 제기된 불만 사항에 대해 발견한 사항 및 처분을 포함해야 합니다. 지역 교육 기관의 불만 사항 제기 절차 사본은 무료로 제공됩니다.

## 차별 금지 정책

장애, 성별, 성 정체성, 성별 표현, 국적, 인종이나 민족, 종교, 성적 지향, 또는 이러한 실제 또는 인지된 특성을 하나 이상 가진 개인과의 교제에 기초한 불법적 차별 주장 역시 이러한 절차에 의해 규제됩니다(교육법 § 220). 불만 제기자는 보복으로부터 보호 받아야 하며, 불만 제기자가 제공하는 모든 정보는 기밀로 취급됩니다. 또한 다음 사항에 대한 불만 사항은 다른 관련 주 또는 연방 기관에 회부되어야 합니다. (1) 아동 학대에 대한 주장, (2) 아동 발달 프로그램에 대한 건강 및 안전에 대한 불만 제기, (3) 아동 영양 프로그램 또는 Title IX에 관한 차별 문제, (4) 고용 차별에 대한 불만 제기, 그리고 (5) 사기에 대한 주장. 지역 커뮤니티의 법률 지원 기관을 이용할 수 있습니다. 법률 자원은 전화번호부의 법률 서비스 항목에서 확인할 수 있습니다.

본 기관은 연방법과 미국 Department of Agriculture(농무부)의 정책에 따라 인종, 피부색, 국적, 성별, 나이 또는 장애에 기초한 차별이 금지됩니다. 차별에 대한 불만 사항을 제기하려면 USDA, Director, Office of Civil Rights, Room 326-W, Whitten Building, 1400 Independence Ave., S.W., Washington, D.C. 20250-9410으로 서면을 통해 불만을 제기하십시오.

USDA는 균등 기회 제공자이자 고용주입니다

## 다양한 자문 그룹에 학부모의 도움이 필요합니다

학구 내 보조 기금과 서비스를 제공하는 프로그램의 계획, 운영 및 평가를 보조하는 자문 그룹에 관심 있는 학부모/보호자의 역할이 필요합니다. 자원 봉사자가 필요한 자문 그룹은 Title I, English Language Development(영어 교육부), DELAC(학구 영어 교육 자문 위원회), DAC(학구 자문 위원회), 직업 교육, 예산 연구, 그리고 기타 특별 자금 지원을 받는 프로그램입니다. 추가 정보는 여러분의 학교 교장에게 문의하십시오.

## 차별, 괴롭힘, 위협 및 따돌림에 대한 학구 정책

모든 학생은 차별, 괴롭힘, 위협 및 따돌림으로부터 자유로운 안전한 학교 환경을 누릴 자격이 있습니다. 차별, 괴롭힘, 위협 및 따돌림에 대한 학구의 정책은 학구 웹사이트에서 확인하십시오. 정책 사본은 학교 사무실에서 제공됩니다. 해당 정책은 다음을 포함합니다.

BP/AR 0415, 성, 인종, 피부 색, 종교적 혈통, 국적이나 혈통, 민족 그룹 일체 의식, 결혼 또는 부모 상태 여부, 성별, 나이, 신체적 또는 정신적 장애, 성별 정체성, 성적 지향, 또는 이 중 하나 이상의 특성에 대한 인식이나 경제적 상태에 기반한 차별 금지 - 문의(교육 프로그램 또는 활동)

BP/AR 1312, 학교 직원에 대한, 그리고 특정 학구 프로그램이나 활동에 적용되는 법이나 규정에 대한 위반이나 불법 차별 주장에 대한 통일된 불만 제기 절차

BP/AR 5500, 행동

BP/AR 5642, 따돌림 금지

BP/AR 5645, 성희롱

본 학구는 따돌림을 금지합니다. 이는 형법 섹션 422.55 및 교육법 섹션 220에 명시된 실제 또는 인지된 특성, 장애, 성별, 성별 정체성, 성별 표현, 국적, 인종 또는 민족, 종교, 성적 지향성, 또는 이러한 실제 또는 인지된 특성 중 하나를 가진 개인과의 교제에 기초한 차별, 괴롭힘, 위협 및 따돌림을 포함하되 그에 국한되지는 않습니다. 따돌림은 교육법 섹션 제 48900(r)에 정의되어 있습니다.

1. 교직원은 차별, 괴롭힘, 위협 및 따돌림 행위를 목격하고 안전하게 개입할 수 있는 경우에 즉시 해당 행위를 중재해야 합니다.
2. 차별, 괴롭힘, 위협 및 따돌림 행위는 교장에게 알려야 합니다.
3. 교장 또는 학구의 차별 금지/따돌림 금지 코디네이터에게 연락하여 익명으로 불만을 제기하거나, 1-800-924-7233번으로 익명으로 연락할 수도 있습니다. 학구는 충분한 증거가 있는 경우 조사를 시작할 것입니다. 학생과 학부모는 학구의 차별 금지/따돌림 금지 코디네이터에게 다음의 연락처/직함으로 연락할 수 있습니다: 행정 서비스 담당자, Dr. Karl Zener, (714) 870-2803번 또는 [kzener@fjuhsd.org](mailto:kzener@fjuhsd.org).
4. 불만 사항 제기는 기밀로 간주됩니다. 단, 효과적인 조사를 위해 특정 정보를 공개해야 할 수도 있습니다.
5. 차별, 괴롭힘, 위협 및 따돌림에 대한 학구의 정책을 위반하는 학생은 정학이나 퇴학을 포함하는 징계를 받을 수 있습니다.
6. 본 학구는 불만 사항을 제기하거나 해당 불만 사항과 관련된 정보를 제공하는 개인에 대한 보복을 금지합니다.

## 건강한 학교법

2000년 건강한 학교법의 연간 서면 통지 요건에 따라, 학교 건물에 사용이 예상되는 살충제 사용에 대한 내용을 학부모/보호자의 참고사항을 위해 아래에 나열하였습니다. 본 통지는 각 살충제 제품에 포함된 활성 성분이나 성분을 확인합니다. 살충제 및 그 대안에 대한 자세한 정보는 <http://www.cdpr.ca.gov>에서 확인할 수 있습니다.



# FJUHSD 2019-2020 학년도에 사용 가능한 살충제/제초제 목록

## *Lista de pesticidas que se esperan usar en el*

**Distrito Escolar de Fullerton Joint Union High para el aiiio 2019-20(2019-2020년 풀러턴  
고등학교 공동 학구에서 사용될 것으로 예상되는 살충제 목록)**

2000년 건강한 학교법에 따라  
학구 시설에 사용할 수 있도록 제안된 재료

제품	활성 원료	제조사	용도/사용 대상
Advion Ant Gel	인독사카브	Syngenta	개미
Advion Insect Granule	인독사카브	Svrngenta	곤충
Advion Roach Gel	인독사카브	Syngenta	바퀴벌레
Alpine WSG	디노테퓨란	BASF	곤충
Contra Blox	브로마디올론	Bell Labs	설치류
D-Fense SC	델타메트린	Control Solutions	곤충
Envoy Plus	클레토딤	Valent	특정 풀
Evergreen Pyrethrum	MGK	Pyrethrum	곤충
Extinguish Plus Fire Ant Bait	히드라메칠논	Wellmark	불개미
Fumitoxin	인화알루미늄	D&D Holdings	굴을 파는 설치류
Maxforce FC Magnum Roach	피프로닐	Bayer	곤충
Master line	비펜트린	FMC	곤충
Nyguard IGR	피리프록시펜	MGK	IGR
Powerzone	카르펜트라존-에틸	PBI Gordon	잔디 내 잡초
Rodeo	글리포세이트	Dow	잡초
Ramik Green Ag	디파시논	Neogen	굴을 파는 설치류
Ramik Oats	디파시논	Neogen	굴을 파는 설치류
Speedzone Southern	2,4-D, 2-에틸헥실	Gordon	잡초
Suppress	카프릴산	Westbridge	잡초
Sedgehammer	할로설푸론메틸	Gowan	사초
Siesta Fire Ant Bait	메타플루미존	BASF	불개미
Tempo SC Ultra	시플루트린	Bayer	곤충
TekkoPro	피리프록시펜	CSI	IGR
Terad 3 A	콜레칼시펠로	Bell Labs	설치류
Termidor SC	피프로닐	BASF	곤충
Vanquish Herbicide	디글라이코아민염	Syngenta	잡초
Vendette Roach Gel Bait	아바멕틴	MGK	바퀴벌레
ZPAG Oats	인화 아연	Neogen	설치류

살포 작업은 일요일에만 진행됩니다. 학부모나 보호자는 학교 부지에서 살충제를 살포할 때마다 사전 통보를 요청할 수 있습니다. 서면으로 사전 통보를 요청하는 개인에게는 살충제 작업 전 최소 72시간 전에 통보됩니다. 살충제 작업 전에 서면으로 통보를 받고자 하는 경우 District Service Center, 1027 S. Leslie St., La Habra, CA 90631 앞으로 서면 요청을 해주십시오.

## DISTRICT OPERATIONS DEPARTMENT(학구 운영부) 해충 방제

### 관리 정책 및 절차

District Operations Department의 정책은 살충제의 안전하고 효과적인 사용에 관한 California Department of Pesticide(캘리포니아 살충제부) 규정 및 2000년 건강한 학교법(의회 의안 2260)을 준수하여 허가가 필요 없는 재료만 이용하거나 발견된 대상 해충의 박멸이 필요한 부지에만 살포하는 것입니다. District Operations Department가 주 지정 지침에 따라 해충을 박멸할 수 없다고 판단하는 경우, 주 허가를 받은 해충 제어 회사에 연락할 것입니다.

#### 실행 방법:

1. Maintenance and Operations(관리 및 운영, M&O) 부서 직원이 서비스 요청이나 전화를 통해 특정 해충 문제에 대한 통보를 받고 해당 현장에 나가 상황을 평가합니다.
2. 문제가 정기적이라고 판단하는 경우, M&O 부서는 캠퍼스에서 주장된 해충 문제의 안전한 박멸을 위해 학구에서 사용 가능한 올바른 방법과 재료를 지원할 것입니다.
3. 해충 감염이 긴급한 상황이거나 명시된 학구의 통제 범위를 벗어났다고 판단되는 경우, M&O 부서는 올바른 주 허가를 받은 해충 방제 회사에 즉시 연락을 취해 문제를 평가할 것입니다.
4. 평가 후 방제 회사는 학구가 취할 수 있는 가장 현명한 조치에 대한 자문을 제공할 것입니다. 긴급 상황으로 판단된 경우, 문제 제거를 위해 즉시 조치를 취할 것입니다. 시급한 문제가 아닌 경우 해당 문제는 정기적인 유지 관리 작업으로 해결될 것입니다.

#### 제초제

(714) 224-7378번으로 연락 가능한 Pest Options, Inc.와 잡초 제어 서비스 계약을 체결하였습니다. 본 계약에 따라 학구의 잡초 관리를 위한 정기적인 월별 서비스가 제공됩니다. 재호출은 운영 부서 (714) 680-5659번으로 연락하여 예약할 수 있습니다.

#### 살충제

(714) 224-7378번으로 연락 가능한 Pest Options, Inc.와 잡초 제어 서비스 계약을 체결하였습니다. 학구 내 연례 청소 서비스가 예정되어 있으며 일 년 내내 월별 서비스를 제공받고 있습니다. 호출 서비스는 (714) 680-5659번으로 운영 부서에 연락해 예약할 수 있습니다.

#### 취약

(714) 224-7378번으로 연락 가능한 Pest Options, Inc.와 설치류 제어 서비스 계약을 체결하였습니다. 본 계약에 따라 학구 내 설치류 방제를 유지하기 위한 정기적인 월별 서비스가 제공됩니다. 호출 서비스는 (714) 680-5659번으로 운영 부서에 연락해 예약할 수 있습니다.

#### 살균제

(714) 224-7378번으로 연락 가능한 Pest Options, Inc.와 비둘기 방제 서비스 계약을 체결하였습니다. 호출 서비스는 (714) 680-5659번으로 운영 부서에 연락해 예약할 수 있습니다.

#### 소독

학구 내 흰개미 방제는 필요한 만큼 시행할 예정입니다. 사소한 감염의 경우 District Operations Department는 올바른 처치와 후속 조치에 대해 지원할 것입니다. 심각한 감염에는 시정 조치를 취할 것이며 (714) 680-5659번으로 학구 운영 부서에 연락해 요청할 수 있습니다.

# FULLERTON JOINT UNION HIGH SCHOOL DISTRICT(풀로턴 고등학교 공동 학구)

## 건강 수업에 대한 학부모/보호자 통지서

2019년 5월 14일

학부모님/보호자님 안녕하세요.

귀 자녀가 등록한 Fullerton 고등학교 공동 학구 여름 학교 건강 수업이 APEX 커리큘럼을 이용한 온라인 환경에서 진행됨을 본 통지서를 통해 알려드리고자 합니다. 고등학교 수준의 건강 교육에는 성교육이 포함됩니다.

캘리포니아 주법인 캘리포니아 건강한 청소년법\*(CHYA)은 중학교 과정 중 최소 한 번, 그리고 7학년부터 고등학교 과정까지 최소 한 번 학생들에게 포괄적인 성교육과 HIV 예방 교육을 제공할 것을 필수로 하고 있습니다. CHYA에 따라 해당 교육은 학생들이 학부모, 보호자, 또는 기타 신뢰할 수 있는 성인과 함께 인간의 성에 대해 대화할 수 있도록 권장합니다. 이 수업은 의학적으로 정확하고, 적정 연령의 모든 학생을 대상으로 해야 합니다. 필수 수업 내용은 다음과 같습니다.

- 전염, FDA 승인 HIV 및 STI 예방법과 치료법을 포함한 HIV 및 기타 성병(STI)에 관한 정보
- 원치 않는 임신과 HIV, 그리고 기타 STI를 예방하는 유일한 방법은 금욕뿐이며, 성 활동 지연에 따른 가치에 대한 정보
- HIV와 에이즈의 사회적 견해에 대한 토론
- 성 및 생식 건강 관리를 위한 자료 접근에 대한 정보
- FDA 승인 예방법, 임신 결과, 산전 건강 관리 및 안전한 신생아 양도법에 대한 정보
- 성적 취향 및 성 정체성에 대한 정보
- 건강한 관계 및 건강하지 않은 행동과 상황 회피에 대한 정보

학부모/보호자는 다음 링크를 통해 APEX 교육 자료를 검토할 수 있습니다. APEX 커리큘럼을 확인하는 방법에 대해 설명하는 2분 분량의 동영상도 제공됩니다. 로그인 후에는 “Elective Courses(선택 과목)”을 선택한 후 “Health Extended(건강 증진)”를 선택하여 학구 여름 건강 교육이 사용하는 온라인 자료를 확인하십시오.

링크: <https://www.fjuhsd.org/isierra>

아이디는 **FHD\_student** 이고 비밀번호는 **Health** 입니다.

부모님은 이 교육을 받지 않도록 선택할 수 있으나, 건강 수업 전체를 거부할 수는 없습니다. 질문이 있으시면 해당 학교의 여름 학교 교장 선생님에게 문의하십시오. 학생이 포괄적인 성 건강 교육이나 HIV 예방 교육에 참여하는 것을 원하지 않는 경우, 자녀 학교의 여름 학교 교장 선생님께 이를 서면으로 요청하십시오. 이 경우 대체 수업이 배정됩니다.

감사합니다.

Dr. Karl Zener

행정 서비스 담당자

\*CALIFORNIA HEALTHY YOUTH ACT SEXUAL HEALTH EDUCATION(캘리포니아 건강한 청소년법 성교육): 교육법 §§ 51930-51939

# FULLERTON Joint Union High School District Food Services

2019년 7월 1일

학부모님/보호자님 안녕하세요.

Fullerton Joint Union High School District(풀러턴 고등학교 공동 학구)는 각 학교 건물에서 매일 건강한 식사를 제공하는 전국 학교 급식 프로그램 및 학교 조식 프로그램에 참여합니다. 학생들은 중식을 \$3.75, 그리고 아침을 \$2.50에 이용할 수 있습니다. 귀하의 학생은 무료 또는 할인된 급식을 이용할 수 있습니다. 유자격 학생은 아침과 중식을 무료(\$0.00) 이용할 수 있습니다. 귀하 및/또는 귀하의 자녀는 미국 시민이 아니어도 무료 또는 할인된 급식을 제공받을 수 있습니다.

Richard B. Russell 전국 학교 급식법은 이 신청서에 있는 정보를 요청합니다. 해당 정보를 제공하는 것이 필수는 아니지만, 제공하지 않는 경우 귀 자녀의 무료 또는 할인된 급식 제공이 승인되지 않을 수 있습니다. 저희는 귀 자녀가 무료 또는 할인된 급식을 받을 수 있는 대상자인지를 결정하고, 중식 및 조식 프로그램의 운영을 위해 귀하의 가게 규모 및 소득 정보를 이용할 것입니다.

소득 기반 신청서를 제출하시는 경우, 주요 소득자나 기타 성인 가족 구성원의 사회 보장 번호 마지막 네 자리 숫자를 꼭 기재해야 합니다. 성인 가족 구성원 중 사회 보장 번호가 있는 사람이 없는 경우, 신청서에 사회 보장 번호가 없음을 표시하십시오. 사회 보장 번호 마지막 네 자리 숫자는 위탁 자녀 대신 신청을 하는 경우, 또는 기타 가족 구성원(아동이나 성인)이 현재 CalFresh, CalWorks, 또는 FDPIR 프로그램과 같은 보조 프로그램에 참여 중인 경우에는 기재하지 않아도 됩니다. 이때 올바른 지원 프로그램 박스에 체크하고 사례 번호를 기재해야 합니다.

미국 Department of Agriculture(농무부, USDA)는 인종, 피부 색, 국적, 연령, 장애, 성별, 성 정체성, 종교, 보복 및 해당하는 경우 정치적 신념, 결혼 여부, 가족 또는 부모 지위, 성적 지향, 또는 공적 지원 프로그램, 보호된 채용 일반 정보 또는 농무부가 시행하거나 자금을 지원하는 프로그램 또는 활동에서 유도한 개인 소득의 전부 또는 일부에 기초한 고객, 직원 및 채용 응모인에 대한 차별을 금지합니다. (모든 차별 금지 사유가 프로그램 및/또는 고용 활동 모두에 적용되는 것은 아닙니다.)

본 패키지는 무료 또는 할인 급식 신청서와 자세한 지침을 포함합니다. 아래는 신청서 작성 절차를 돕기 위해 제공되는 질문과 대답입니다.

다른 질문이 있거나 신청서 작성에 도움이 필요하다면 (714) 870-2820번으로 Food Services Department(식품 서비스 부서)에 연락해 주시기 바랍니다. 감사합니다.

**Joan Velasco**

**Business Services 보조**

**책임자**

**Fullerton Joint Union High School District**

**(714) 870-2820**

[www.FJUHSDFoodservices.org](http://www.FJUHSDFoodservices.org)

# Food Services에 오신 것을 환영합니다!

학부모님 그리고 학생 여러분 안녕하세요.

Fullerton Joint Union High School District의 Food Services Department는 모든 학생에게 건강한 급식과 간식을 제공하기 위해 헌신하고 있습니다. 저희의 특별히 지정된 식품 및 영양 전문가 팀은 학생 학업의 성공을 지원하고 평생 긍정적인 영양 선택을 실행할 수 있게 하는 건강한 식사 습관을 장려합니다.

급식은 National School Lunch Program(전국 학교 중식 프로그램)과 School Breakfast Program(학교 조식 프로그램)에 따라 학생들에게 제공되며 2010년 건강하고 굶주리지 않는 아이법이 지정하는 영양 지침을 따릅니다. 해당 법은 학생들에게 더 건강한 선택 사항을 제공하여 소아 비만의 발생을 줄이기 위해 고안되었습니다.

- 학생들이 일주일 내내 과일과 채소를 제공받을 수 있도록 보장하는 생산 옵션의 증가
- 음식을 제공받는 아동의 나이에 기반한 제공량 지침 및 칼로리 제한
- 전곡 식품 더 많이 강조하기
- 저지방(1%) 및 무지방에 중점을 둔 우유 제공 유형의 제한



학교 급식 규정에 대해 더 자세히 알아보려면 [www.TrayTalk.org](http://www.TrayTalk.org)를 방문하십시오.

건강한 생활 습관을 성공적으로 유지하기 위해서는 좋은 영양과 신체 활동을 병행해야 합니다. 질병을 예방하고 성장하기 위해서는 여러 가지 영양소가 풍부한 식품이 우리 몸에 필요합니다. 또한 우리 몸은 매일 움직이고 운동을 해야 합니다.

건강한 생활 방식을 영위하기 위해 우리가 알아 두어야 할 중요한 점은 다음과 같습니다.

- 과일, 채소 및 전곡 제품을 포함한 건강한 식단 섭취하기
- 섭취량을 조절하고 절대 "고봉이나 곱배기"로 섭취하지 않기
- 6 ~ 18세의 경우, 일 주일에 다섯 번 최소 60분 동안 운동하기

영양분이 잘 공급되는 학생들은 더 높은 시험 점수, 더 높은 학교 출석률, 개선된 집중력, 그리고 개선된 수업 태도를 보입니다. 신체적으로 건강한 학생들은 양질의 수면을 취하고 신체적으로 정서적인 어려움을 더 잘 이겨낼 수 있습니다.

## 가격

학생 조식	1회 식사당 \$2.50
학생 점심	1회 식사당 \$3.75



저희 웹사이트 주소는 다음과 같습니다.

[www.FJUHSDFoodServices.org](http://www.FJUHSDFoodServices.org)

저희가 학생 영양에 대한 기준을 높이는 방법을 알아보세요.

### 추가 정보...

- 무료 및 할인된 급식을 신청하는 방법
- 온라인 신청서
- 온라인 결제
- 건강한 메뉴



...그리고 가정에서 건강한 아이를 양육하는 방법!

앱 스토어와 구글 플레이에서 다운로드할 수 있는 저희의 휴대폰 앱을 통해서도 메뉴를 확인하실 수 있습니다.



### Fullerton Joint Union High School District

Joan Velasco, Business Services 보조 책임자  
1051 W. Bastanchury Road Fullerton, CA 92833  
(714) 870-2820



[www.FJUHSDFoodServices.org](http://www.FJUHSDFoodServices.org)



USDA는 균등 기회 제공자이자 직장입니다.

## 학생 건강과 체력

저희 학구는 학생의 건강 개선에 집중하는 건강 정책을 개발하였습니다. 이는 교사, 학부모, 학생, 행정 책임자, 커뮤니티 파트너와 학구 간호사를 포함하는 학구의 Health and Wellness Advisory Council(건강 및 웰니스 자문 위원회)가 개발한 정책입니다. Fullerton Joint Union High School District는 기념일과 모금 행사에 식품이 아닌 물품을 사용할 것을 권장하고 있습니다.

신체적으로 건강한 학생들은 양질의 수면을 취하고 신체적이고 정서적인 어려움을 더 잘 이겨낼 수 있습니다. 건강한 생활 습관을 성공적으로 유지하기 위해서는 좋은 영양과 신체 활동을 병행해야 합니다.



학구는 우리 학생과 학생의 건강, 그리고 해당 학생이 교실뿐만 아니라 삶에서도 성공할 수 있도록 준비하는 목적에 헌신하고 있습니다.

학구는 학생들에게 건강한 식사를 제공하는 데 집중하며 학생들에게 평생 지속 가능한 건강한 식습관을 개발해 주기 위해 헌신하고 있습니다.



## 온라인 결제

e-Fund를 통한 온라인 결제가 가능합니다!



e-Fund가 학부모에게 제공하는 혜택:

- 학부모는 자녀가 학교 급식이나 활동을 위해 준수료나 헌금을 잃어버릴 수 있다는 걱정을 하지 않아도 됩니다.
- 이 서비스를 1회 신청만으로 간단하게 이용할 수 있으며, 서비스는 학부모가 지속적으로 손쉽게 사용할 수 있습니다.
- 학부모는 당좌 예금 계좌나 신용 카드로 하루 24시간 내내 결제할 수 있습니다. 이는 유연한 결제를 가능하게 해주며 학부모에게 대안 결제 방법을 제공합니다.
- 학부모는 1회 결제로 온라인 1회 방문당 자녀 모두의 중식 계정에 비용을 추가하고 기타 학교 활동에 대한 비용을 지불할 수 있습니다.
- 학부모는 자동 결제를 활성화하여 중식 비용이 정기적으로 결제되도록 함으로써, 자녀의 중식 계정에 돈이 떨어지는 것을 방지할 수 있습니다.
- 시스템은 결제 시마다 학부모께 이메일을 보내 결제 확인을 제공합니다.
- 학부모는 전 학년 동안의 온라인 결제 기록을 확인할 수 있습니다.



## 무료 및 할인된 급식 신청서

이제 온라인으로 귀 자녀를 위한 무료 및 할인 급식을 신청할 수 있습니다. 귀하의 신청서는 안전한 저희 웹사이트에서 학구의 Food Services Department(식품 서비스 부서)로 직접 전달되므로, 분실하거나 잊어버릴 가능성이 있는 문서는 작성하지 않아도 됩니다.

저희는 여러분이 정확히 어떤 정보를 제공해야 하는지 손쉽게 알려드리고 절차를 안내해 드리고자 LunchApplication.com 을 고안하였습니다. Fullerton Joint Union High School District는 귀하의 자격을 판단하고 결과가 기록된 서신을 보낼 것입니다.



LunchApplication.com은 무료 및 할인된 급식을 신청할 수 있는 쉽고 안전한 편리한 방법입니다.

The screenshot shows the website's navigation menu with options: Apply Now, Home, Terms of Use, Privacy Policy, Contact Us, and FAQ. A 'Welcome to LunchApplication.com!' message is displayed, along with a 'LOGIN' section for Username and Password. A 'Sign In' button and a link to 'Forgot Login Info?' are also visible. At the bottom, there is a 'SECURE' logo and a copyright notice for Education Management Systems, Inc. A small image of a school lunch tray is shown on the right side of the interface.

**LunchApplication.com**



**지금 바로 이용하세요!!  
무료 및 할인된 급식 신청서**

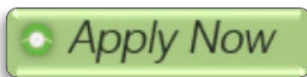
**Fullerton Joint Union High School District**

이제 온라인으로 귀 자녀를 위한 무료 및 할인된 급식을 신청할 수 있습니다. 귀하의 신청서는 안전한 저희 웹사이트에서 **FJUHSD**로 직접 전달되므로, 분실하거나 잊어버릴 가능성이 있는 문서는 작성하지 않아도 됩니다.

[www.LunchApplication.com](http://www.LunchApplication.com)은 정확히 어떤 정보를 제공해야 하는지를 손쉽게 알려드리고 절차를 안내해 드리고자 고안되었습니다. 귀하의 신청서를 받고 나면 학구 사무실은 귀하의 자격을 판단하고 결과가 기록된 서신을 보낼 것입니다.

[www.LunchApplication.com](http://www.LunchApplication.com) 은 무료나 할인 급식을 신청할 수 있는 쉽고 안전하고 편리한 방법입니다.

신청하려면 [www.LunchApplication.com](http://www.LunchApplication.com) 에 접속한 후 Apply Now(지금 신청하기)를 클릭하십시오.



또는 다음의 Fullerton Joint Union High School District Food Services 웹사이트에 방문하십시오.

**[www.FJUHSDFoodServices.org](http://www.FJUHSDFoodServices.org)**



## 무료 및 할인된 급식에 대한 질문과 대답

1. 누가 무료 및 할인된 급식을 이용할 수 있나요?
  - CA Snap, Food Distribution Program on Indian Reservations (인디언 보호구역에 대한 식품 배포 프로그램, FDPIR) 또는 CA TANF의 혜택을 받는 가정의 아동은 모두 무료 급식을 받을 수 있습니다.
  - 위탁 양육 기관이나 법원의 법적 책임 하에 있는 위탁 가정 아동은 무료 급식을 받을 수 있습니다.
  - 학교의 Head Start 프로그램에 참여하는 아동은 무료 급식을 받을 수 있습니다.
  - 노숙자, 가출자 또는 이주자의 정의를 충족하는 아동은 무료 급식을 받을 수 있습니다.
2. 제 아이가 노숙자, 가출자 또는 이주자에 해당하는지 여부는 어떻게 알 수 있나요? 귀 가정의 구성원에게 영구 주소가 없습니까? 보호소, 호텔, 또는 기타 임시 거주지에서 함께 지내고 계십니까? 가족이 계절에 따라 다른 곳으로 이동합니까? 함께 살고 있는 아동 중 기존 가족이나 가구를 떠나기로 결정한 아이가 있습니까? 귀하의 가정에 위의 항목에 해당하는 아동이 있다면 해당 아동은 무료 및 할인된 급식을 받을 수 있습니다. 질문이 있으시면 Food Services Department (714) 870-2820번으로 문의하십시오.
3. 각 아이마다 개별적으로 신청서를 작성해야 하나요? 아닙니다. 귀 가정에 있는 모든 아이들을 위해 하나의 무료 및 할인된 급식 신청서만 작성하시면 됩니다. 작성이 완료되지 않은 신청서는 승인할 수가 없으므로 필수 정보를 모두 기재하시기 바랍니다. 작성이 완료된 신청서는 다음 주소로 보내주십시오.

FJUHSD - Food Services Department  
1051 W. Bastanchury Road  
Fullerton CA, 92833  
또는 (714) 870-2820번으로 전화 가능합니다.
4. 이번 학기 중 저희 아이를 위한 무료 급식이 이미 승인되었다는 서신을 받았어도 신청서를 작성해야 하나요? 아닙니다. 하지만 받으신 서신을 꼼꼼하게 읽고 지침을 따라 주어야 합니다. 귀하가 받으신 자격 통지서에 빠진 아이가 있다면 즉시 Food Services Department (714) 870-2820번으로 연락해 주십시오.
5. 온라인으로 신청할 수 있나요? 네, 물론입니다! 가능하면 서류로 신청 대신에 온라인 신청서 작성을 권장합니다. 온라인 신청서는 서류 신청서와 똑같은 요구 사항을 갖추고 있으며 그와 동일한 정보를 요청합니다. 신청서 작성을 시작하거나 온라인 신청서 작성 절차에 대해 더 많은 정보가 필요한 경우 [www.FJUHSDfoodServices.org](http://www.FJUHSDfoodServices.org)를 방문하십시오. 온라인 신청서에 대한 궁금한 사항은 Food Services Department (714) 870-2820번으로 문의하십시오.
6. 우리 아이의 신청서는 작년에 이미 승인되었습니다. 올해 또 새로 신청서를 작성해야 하나요? 네, 그렇습니다. 귀 자녀의 신청서는 한 학년 동안, 그리고 새 학기의 처음 며칠 간만 유효합니다. 학교가 귀 자녀가 새 학년 동안 무료 급식을 받을 수 있다고 알리지 않은 한, 새로운 신청서를 제출해야 합니다. 새로운 신청서를 보내지 않고 학교가 이를 승인할 수 없거나, 자녀가 무료 및 할인된 급식을 받을 수 있다는 통지를 받지 못한 경우, 귀 자녀에게 제공되는 급식에 대한 전체 비용이 청구됩니다.
7. 저는 WIC 혜택을 받고 있습니다. 우리 아이가 무료 급식을 이용할 수 있나요? WIC 참여 가정의 아동은 무료나 할인 급식을 제공 받을 수 있습니다. 신청서를 제출해 주십시오.
8. 제가 제공하는 정보는 사실 여부를 확인받게 되나요? 네, 그렇습니다. 또 귀하께서 보고하신 가계 소득에 대한 서면 증명을 요청할 수도 있습니다.



9. 지금 자격이 없어도 나중에 다시 신청해도 되나요? 네, 학년 중 언제든지 신청하실 수 있습니다. 예를 들어 학부모나 보호자가 실직 상태가 된 아동은 가계 소득이 소득 제한 아래로 떨어지는 경우 무료나 할인 급식을 받을 수 있습니다.
10. 제 신청서에 대한 학교의 결정에 동의하지 않으면 어떻게 하나요? 학교 임원에게 문의하십시오. 또는 Food Services Department (714) 870-2820번으로 연락하여 심리를 요청하시거나 다음 우편 주소로 연락할 수 있습니다.  
 FJUHSD - Food Services Department  
 Attn: Business Services Superintendent of Business Services  
 1051 W. Bastanchury Road  
 Fullerton, CA 92833.
11. 가족 중 누군가가 미국 시민이 아니어도 신청할 수 있나요? 네, 그렇습니다. 귀하 및/또는 귀 자녀나 기타 가족 구성원이 미국 시민이 아니어도 무료 및 할인된 급식 제공을 신청할 수 있습니다.
12. 제 소득이 항상 일정하지 않으면 어떻게 하나요? 일반적으로 받으시는 금액을 기재하시면 됩니다. 예를 들어 매달 일반적으로 \$1,000를 벌지만, 지난 달에 일을 조금 없어서 \$900밖에 벌지 못했다면 한 달에 \$1,000를 번다고 적으시면 됩니다. 일반적으로 초과 근무 수당을 받는 경우 해당 비용을 포함하되, 가끔씩만 초과 근무를 한다면 포함하지 마십시오. 직장을 잃었거나 근무 시간, 또는 수당이 줄어든 경우 현 소득을 기재하시면 됩니다.
13. 가족 구성원 중 일부에게 보고할 소득이 아예 없으면 어떻게 하나요? 일부 가족 구성원에게는 저희가 신청서에 보고를 요청하는 유형의 소득이 없거나, 아예 소득이 없을 수 있습니다. 이런 경우에는 해당 난에 0을 적으시면 됩니다. 그리고 비워 둔 소득란은 모두 0으로 간주됩니다. 소득란이 비어 있는 경우, 빈 곳은 모두 의도적인 것으로 간주되므로 주의하십시오.
14. 저희는 군인 가족인데요. 저희 소득을 다르게 보고해야 하나요? 기본 급료와 현금 보너스는 소득으로 보고해야 합니다. 기지 밖의 거주지, 음식 또는 의류에 대한 현금 가치 비용을 제공받는 경우, 이 또한 소득에 포함되어야 합니다. 그러나 귀하의 거주지가 군사 거주지 민영화 정책에 포함되는 경우, 주택에 제공되는 비용은 소득에 포함하지 마십시오. 파견에 제공되는 추가 전투 비용 또한 소득에 포함되지 않습니다.
15. 신청서에 가족 모두에 대한 정보를 적을 공간이 부족하면 어떻게 하나요? 추가 가족 구성원 정보를 추가 종이에 적으신 후 신청서에 첨부하시기 바랍니다.
16. 우리 가족에게는 더 많은 도움이 필요한데요. 또 신청할 수 있는 프로그램이 있을까요? 네, 그렇습니다. CalFresh와 CalWORKS에 대한 정보는 <http://www.calfresh.ca.gov/PG839.htm> 나 전화번호 877-847-3663으로 CalFresh 웹페이지를 검토해 카운티 복지부에 연락하셔서 문의하시기 바랍니다. 지역에서 추가 도움을 받으려면 211로 전화해 캘리포니아 의뢰 상담 전화에 문의하십시오.

2019-2020 학년 Fullerton Joint Union H.S. District Application for Free and Reduced-Price Meals(무료 및 할인된 급식 신청서): 주 급식 프로그램 한 가정당 신청서 하나를 작성하십시오.

신청 방법은 지침을 읽어 주시기 바랍니다. 작성은 펜으로 읽을 수 있게 기재하십시오. 또한 [www.FJUHSDFoodservices.org](http://www.FJUHSDFoodservices.org) 을 통해 온라인으로 신청할 수도 있습니다. 본 기관은 균등 기회 제공자입니다. 캘리포니아 **교육법제 49557(a)**항: \***무료 및 할인된 급식 신청서는 학기 중 언제든지 제출할 수 있습니다. 연방 전국 학교 급식 프로그램에 참여하는 학생들은 특별 토권, 특별 티켓, 특별 급식 줄, 별도의 출입구, 별도의 식사 공간, 또는 기타 다른 방식으로는 명백하게 식별되지 않을 것입니다.**

1단계 - 학생 정보

위탁 가정에 거주하고 있거나 **노숙자, 가출자 또는 이주자**의 정의를 충족하는 아동은 무료 급식을 받을 수 있습니다.

학교에 다니게 될 <b>각 학생</b> 의 이름을 입력하십시오 (이름, 중간 이니셜, 성) <b>예: Joseph P Adams</b>	<b>학교 이름과 학년</b> 을 입력하십시오 <b>Lincoln Elementary(링컨 초등학교)</b>	<b>1학년</b>	<b>학생의 생년월일</b> 을 입력하십시오 <b>2010-12-15</b>	<b>학생이 위탁 가정에 있거나, 노숙자이거나, 이주자이거나, 가출자인 경우 해당 박스에 체크하십시오.</b>			
				위탁 가정 거주 중 <input type="checkbox"/>	노숙자 <input type="checkbox"/>	이주자 <input type="checkbox"/>	가출자 <input type="checkbox"/>
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2단계 - 보조 프로그램: CalFresh, CalWORKs 또는 FDIPIR

가족 구성원 중 한 사람이라도(아동이나 성인) 현재 CalFresh, CalWorks 또는 FDIPIR에 참여하는 사람이 있습니까? 참여자가 없는 경우, 2단계를 건너뛰고 3단계를 진행하십시오.

참여자가 있는 경우, 3단계를 작성하지 마십시오. 적용 가능 프로그램 박스에 체크하고, 사례 번호 하나를 입력한 뒤 4단계를 진행하십시오.	프로그램 유형 선택: <input type="checkbox"/> CalFresh <input type="checkbox"/> CalWORKs <input type="checkbox"/> FDIPIR	사례 번호 입력: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	(이름, 생년월일, 주소 등 추가 정보 입력)	

4단계 - 연락처 정보 및 성인 서명

인증: “나는 본 신청서에 기재된 모든 정보가 정확하며 모든 소득을 보고하였음을 확인(약속)합니다. 나는 이 정보는 정부 보조금 수령과 관련하여 제공되며, 학교 임원들이 정보를 검증(확인)할 수 있음을 이해합니다.

3단계 - 가족 구성원 모두의 소득 보고(2단계에서 이미 “예”라고 답한 경우 이 단계는 건너뛰십시오)

<b>A. 학생 소득:</b> 간혹 가족 중 학생의 소득이 발생할 때가 있습니다. 1단계에 열거된 모든 학생들이 버는 총 소득을 이곳에 기입하십시오. 세전 및 공제 전 소득한 총 소득액을 보고하십시오. 올바른 지불 기간을 입력하십시오: W = 주급, 2W = 2주마다, 2M = 한 달에 두 번, M = 월급, Y = 연봉					학생의 총 소득: \$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		빈도수 <input type="text"/>	
<b>B. 기타 모든 가족 구성원 (귀하 포함):</b> 소득이 없더라도 1단계에서 열거되지 않은 모든 가족 구성원을 열거하십시오. 가족 구성원에 대해, 각 출처에서 발생하는 총 소득을 전액 달러로 보고하십시오. 어떤 출처에서도 소득이 발생하지 않으면 “0”을 기재하십시오. “0”을 입력하거나 특정란을 공백으로 두는 경우 이와 함께 보고할 소득이 없음을 확인(약속)한 것으로 간주됩니다. 세전 및 공제 전 총 소득을 보고하십시오. “빈도수” 난에 알맞은 지불 기간을 입력하십시오: W = 주급, 2W = 2주마다, 2M = 한 달에 두 번, M = 월급, Y = 연봉								
기타 모든 가족 구성원의 이름을 입력하십시오 (이름과 성)	직장 소득	방법 주기	공공 지원/SSI/ 양육비/위자료	방법 주기	연금/퇴직금/ 기타 모든 소득	방법 주기		
	\$		\$		\$			
	\$		\$		\$			
	\$		\$		\$			
	\$		\$		\$			
총 가족 구성원 (아동 및 성인)	주요 소득자나 기타 성인 가족 구성원의 사회 보장 번호(SSN) 마지막 네 자리 숫자를 입력하십시오		사회 보장 번호가 없는 경우					

이해합니다. 나는 내가 고의로 허위 정보를 제공하는 경우, 내 자녀가 식사 혜택을 받지 못할 수 있으며 기소될 수 있음을 알고 있습니다. 적용 가능한 주 및 연방법에 따라 기소될 수 있음을 이해합니다.”

본 양식을 작성하는 성인의 서명:

이름(정자체): \_\_\_\_\_

오늘 날짜: \_\_\_\_\_      전화 번호: \_\_\_\_\_

주소: \_\_\_\_\_

도시: \_\_\_\_\_      주: \_\_\_\_\_      우편번호: \_\_\_\_\_

이메일: \_\_\_\_\_

**DO NOT COMPLETE** 여기는 작성하지 마십시오. 학교 작성용입니다

Annual Income Conversion: Weekly x52, Bi-Weekly x26, Twice a Month x24, Monthly x12  
 How Often?  Weekly  Bi-Weekly  Twice a Month  Monthly  Yearly

Total Household Income:

Total Household Size:  Eligibility Status:  Free  Reduced-price  Paid (Denied)  
 Verified as:  Homeless  Migrant  Runaway

Categorical  Error Prone

Determining Official's Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Confirming Official's Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Verifying Official's Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

**선택 사항 - 아동의 민족 및 인종 정체성**  
 저희는 귀하 자녀의 인종과 민족에 대한 정보를 필수로 확인해야 합니다. 이 정보는 중요하며 저희가 커뮤니티에 온전하게 봉사하고 있는지 확인할 수 있게 해줍니다. 본 섹션에 대한 답변은 선택 사항이며 귀하 자녀의 무료 또는 할인된 급식의 제공 자격에 영향을 주지 않습니다.

**민족(하나에 체크):**  
 히스패닉 또는 라티노     히스패닉 또는 라티노가 아님

**인종(하나 또는 그 이상에 체크):**  
 아메리카계 인디언 또는 알래스카 원주민     아     흑인 또는 아프리카계 미국인  
 하와이 원주민 또는 기타 태평양 제도민     백인

# 가정에 보내는 편지를 위한 할인 가격 범위

## 소득 자격 충족 기준선

2019년 7월 1일 ~ 2020년 6월 30일

가계 규모	연	월	한 달에 두 번	2주마다	주
1	\$ 23,107	\$ 1,926	\$ 963	\$ 889	\$ 445
2	31,284	2,607	1,304	1,204	602
3	39,461	3,289	1,645	1,518	759
4	47,638	3,970	1,985	1,833	917
5	55,815	4,652	2,326	2,147	1,074
6	63,992	5,333	2,667	2,462	1,231
7	72,169	6,015	3,008	2,776	1,388
8	80,346	6,699	3,348	3,016	1,546
각 추가 가족 구성원마다 다음을 추가하십시오:					
	\$ 8,177	\$ 682	\$ 341	\$ 315	\$ 158

# 무료 및 할인된 급식 혜택 신청 방법

본 지침은 무료 및 할인된 급식 신청서 작성을 위해 사용하십시오. 자녀들이 FJUHSD에서 한 학교 이상에 재학 중인 경우에도 한 가정당 하나의 신청서만 제출하면 됩니다. 본 신청서는 귀 자녀가 무료 및 할인된 급식을 이용할 수 있는지를 증명하기 위해 꼭 빠짐없이 작성해야 합니다. 다음 지침을 순서대로 따라 주십시오! 각 지침의 단계는 신청서의 단계와 동일합니다. 다음에 무엇을 해야 할지 모를 경우 Food Services Department 714-870-2820번으로 연락하거나 Food Services 웹사이트 [www.FJUHSDfoodservices.org](http://www.FJUHSDfoodservices.org)를 방문하십시오.

신청서 작성 시에는 펜을 사용하시고(연필이 아니라) 최대한 명확하게 작성해 주십시오.

## 1단계: 최대 12학년에 이르는 영유아, 아동, 학생 가족 구성원 모두를 나열하십시오

귀하의 가정에 몇 명의 영유아, 아동 및 학생이 거주하는지 알려 주십시오. 해당 개인은 귀하의 친척이 아니라도 가계의 일부가 될 수 있습니다.

**여기에 기재해야 하는 사람은 누구인가요?** 본 섹션의 작성 시, 다음에 해당되는 가족 구성원을 모두 기재하십시오.

- 가계 소득으로 양육하는 18세 이하의 아동
- 위탁 계약에 따라 귀하가 돌보고 있거나, 노숙자, 이주자 또는 가출 중인 아동
- 나이에 상관없이 FJUHSD에 재학 중인 학생

<p><b>A) 각 아동의 이름을 기재하십시오.</b> 각 아동의 정자체로 기재하십시오. 신청서에서는 각 아동의 이름을 서로 다른 줄에 구분해 기재하시기 바랍니다. 이름을 정자체로 기재할 때는 각 박스에 한 글자만 기재하십시오. 공간이 모자라면 작성을 중단하십시오. 아동의 이름을 적을 때 신청서의 줄이 모자라면 추가 아동의 필수 정보 모두를 적을 새로운 종이를 추가하십시오.</p>	<p><b>B) 아동은 FJUHSD에 재학 중인 학생입니까?</b> '학생'이라고 표시된 열 아래에 '예' 또는 '아니오'를 표시하여 어떤 아동이 어느 학교를 다니는지를 알려 주십시오. '예'를 표시하신 경우 오른쪽 '학년' 난에 학생의 학년을 기재하시면 됩니다.</p>	<p><b>C) 위탁 자녀가 있으십니까?</b> 아동 중 위탁 아동이 있으면 아동의 이름 옆에 있는 '위탁 아동' 박스에 표시하시면 됩니다. 위탁 아동에 대해서만 신청서를 작성하는 경우, <b>1단계를</b> 마치고 <b>4단계를</b> 진행하십시오. 귀하와 함께 살고 있는 위탁 아동은 귀하의 가족 구성원으로 간주될 수 있으며 귀하의 신청서 기재되어야 합니다. 위탁 아동 및 비위탁 아동 모두에 대해 신청하는 경우 3단계를 진행하십시오.</p>	<p><b>D) 이 중 노숙자거나, 이주자이거나, 가출 중인 아동이 있습니까?</b> 이 섹션에 기재한 아동에게 해당 설명이 적용된다고 생각되는 경우, 아동 이름 옆의 "노숙자, 이주자, 가출자" 박스에 표시하시고 신청서 내 <u>모든 단계를 작성 완료</u>하십시오.</p>
--	---	---	--

## 2단계: 가족 구성원 중 현재 SNAP, TANF 또는 FDPIR에 참여 중인 사람이 있습니까?

가족 구성원 중(귀하를 포함하여) 현재 아래 나열된 지원 프로그램 중 하나 이상에 참여하고 있는 사람이 있는 경우, 귀 자녀는 무료 급식을 받을 수 있습니다.

- Supplemental Nutrition Assistance Program(영양 보충 지원 프로그램, SNAP)
- Temporary Assistance for Needy Families(필요 가족을 위한 임시 지원 프로그램, TANF).
- Food Distribution Program on Indian Reservations(인디언 보호구역에 대한 식량 배급 프로그램, FDPIR).

<p><b>A) 가족 구성원 중 누구도 위에 나열된 프로그램에 참여하지 않은 경우:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2단계를 비워두고 3단계로 진행하십시오.</li> </ul>	<p><b>B) 가족 구성원 중 위에 나열된 프로그램에 참여하는 사람이 있는 경우:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• SNAP, TANF 또는 FDPIR의 사례 번호를 기재하십시오. 하나의 사례 번호만 제공하십시오. 이 프로그램 중 하나에 참여하고 있지만 사례 번호를 모르는 경우: 주 기관에 연락하십시오.</li> <li>• 4단계를 진행하십시오.</li> </ul>
---	--

## 3단계: 가족 구성원 모두의 소득 보고

**제 소득은 어떻게 보고하나요?**

- 신청서 양식 뒷면에 인쇄된 "Sources of Income for Adults(성인 소득원)"과 "Sources of Income for Children(아동 소득원)"이라는 제목의 표를 참고하여 귀하의 가계에 보고할 소득이 있는지 확인하십시오.
- 모든 비용은 총 소득으로만 보고하십시오. 모든 소득은 자연수 달러로 보고하십시오. 센트는 포함하지 마십시오.
  - 총 소득은 세전 총 소득입니다.
  - 많은 이들이 소득을 "집에 가져가는" 비용을 전체 "총" 비용이라고는 생각하지 않습니다. 이 신청서에 보고한 소득이 세전 소득이고, 보험료를 빼지 않았으며, 기타 급여에서

공제되는 비용을 빼지 않은 비용임을 확인하시기 바랍니다.

- 보고할 소득이 없는 난에는 “0”을 기재하십시오. 비워 둔 소득란은 모두 0으로 간주됩니다. “0”을 기재하거나 특정란을 공백으로 두는 경우 이와 함께 보고할 소득이 없음을 증명(약속)한 것으로 간주됩니다. 지역 공무원이 귀하의 가계 소득이 잘못 보고되었다고 의심하는 경우, 귀하의 신청서는 조사를 받게 됩니다.
- 각 난의 오른쪽 체크 박스를 사용해 각 소득 유형을 제공받는 주기를 표시하십시오.

### 3.A. 아동 소득 보고

**A) 아동이 제공받거나 버는 모든 소득을 보고하십시오.** 1단계에 나열한 가정의 모든 아동에 대한 총 소득을 “아동 소득”이라고 표시된 박스에 보고하십시오. 위탁 자녀의 위탁 자녀를 가정의 모두와 함께 신청하는 경우에만 포함하십시오.

**아동 소득이란 무엇인가요?** 아동 소득은 가정 외에서 귀 자녀에게 직접 지불하는 비용입니다. 여러 가계에는 아동 소득이 아예 없는 경우가 많습니다.

### 3.B 성인 소득 보고

**여기에 기재해야 하는 사람은 누구인가요?**

- 이 섹션의 작성 시, 관계가 없거나 스스로 수익을 내지 못하는 가족이라도 귀하와 함께 살고 소득과 지출을 공유하는 성인 가족 구성원이 있다면 모두 기재하십시오.
- **다음은 포함하지 마십시오.**
  - 귀하와 함께 살고 있으나 귀하의 가계 소득으로 지원을 받지 않으며 귀하의 가계 소득에 기여하지 않는 사람
  - 1단계에 기재한 영유아, 아동 및 학생

**B) 성인 가족 구성원의 이름을 기재하십시오.** “Names of Adult Household Members (First and Last)(성인 가족 구성원의 이름(성명))”이라고 표시된 박스에 각 가족 구성원의 이름을 기재하십시오. **1단계**에 기재한 가족 구성원 이름은 포함하지 마십시오. **1단계**에 기재된 아동에게 소득이 있으면 **3단계 파트 A**의 지침을 따르십시오.

**E) 연금/퇴직금/기타 모든 소득으로 발생한 소득을 보고하십시오.** 신청서의 “Pensions/Retirement/ All Other Income(연금/퇴직금/기타 모든 소득)”란에 적용되는 소득 모두를 보고하십시오.

**C) 직장 소득을 보고하십시오.** 신청서의 “Earnings from Work(직장 소득)”란에 직장에서 얻는 소득 모두를 보고하십시오. 이는 주로 일을 해서 얻는 수입입니다. 자영업자이거나 농장 소유주인 경우 순소득을 보고하시면 됩니다.

**자영업자인 경우에는 어떻게 하나요?** 해당 일로 버는 순 비용을 소득으로 보고하시면 됩니다. 이는 총 영수 금액이나 수익에서 총 사업 운영 비용을 뺀 금액입니다.

**F) 총 가계 규모를 보고하십시오.** “Total Household Members (Children and Adults)(총 가구 구성원(아동과 성인))”란에 총 가계 구성원 수를 입력하십시오. 이 숫자는 반드시 **1단계**와 **3단계**의 가족 구성원 수와 동일해야 합니다. 신청서에 기재하지 않은 가족 구성원이 있으면 뒤로 돌아가 해당 구성원을 추가하십시오. 가계 규모는 귀하의 무료 및 할인 급식 제공 자격에 영향을 미치므로, 모든 가족 구성원을 나열하는 것이 아주 중요합니다.

**D) 공공 지원/양육비/위자료로 발생한 소득을 보고하십시오.** 신청서 내 “공공 지원/양육비/위자료”란에 적용되는 모든 소득을 보고하십시오. 표에 나열되지 않은 공공 지원 보조금 혜택의 현금 가치는 보고하지 마십시오. 양육비나 위자료 소득이 발생한 경우 법원이 명령한 비용만 보고하십시오. 비공식적이지만 정기적으로 받는 비용은 다음 부분에서 “기타” 소득으로 보고해야 합니다.

**G) 귀하의 사회 보장 번호 마지막 네 자리를 기재하십시오.** 모든 성인 가족 구성원은 제공된 공간에 자신의 사회 보장 번호 마지막 네 자리 숫자를 입력해야 합니다. 사회 보장 번호가 없어도 혜택 신청을하실 수 있습니다. 성인 가족 구성원 중 사회 보장 번호가 있는 사람이 없으면 해당 공간을 비워 두고 “Check if no SSN(사회 보장 번호가 없는 경우 체크)”라고 표시된 오른쪽 박스에 표시하십시오.

## 4단계: 연락처 정보 및 성인 서명

**모든 신청서에는 가구의 성인이 서명해야 합니다. 신청서에 서명함과 동시에 해당 가족 구성원은 모든 정보가 진실되고 완전하게 보고되었음을 약속하는 것이 됩니다. 이 섹션을 작성하기 전에 신청서 뒷면의 개인 정보 보호 및 민권 성명을 읽으셨는지 확인하시기 바랍니다.**

**A) 연락처 정보를 기재하십시오.** 제공 가능한 경우 귀하의 현 주소를 제공된 난에 기재하십시오. 영구 주소가 없더라도 귀 자녀의 무료 또는 할인 급식 제공 자격에 영향을 미치지 않습니다. 전화번호, 이메일 주소, 또는 두 가지 모두를 제공하는 것은 선택 사항이지만 귀하께 연락해야 할 때 빠르게 연락이 닿을 수 있게 도움이 됩니다.

**B) 귀하의 이름을 정자체로 기재하고 서명하십시오.** 신청서에 서명하는 성인의 이름을 기재한 뒤, 해당 인물은 “Signature of adult(성인 서명)” 박스에 서명합니다.

**C) 오늘 날짜를 기재하십시오.** 제공된 공간의 박스에 오늘 날짜를 기재하십시오.

**D) 자녀의 인종 및 민족 정체성을 공유하십시오 (선택 사항).** 신청서 뒷면에는 귀하의 인종과 민족에 대한 정보를 공유해 주실 것을 요청합니다. 해당 난은 선택 사항이며 귀 자녀의 무료 또는 할인 급식 제공 자격에 영향을 주지 않습니다.